



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
VIDEO CLUBΛΕΙΒΑΔΙ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ.: 31720ΕΤΟΣ 10
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 11
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1988

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ - ΤΑΧ. Δ/ΝΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ.: 98.27.436 (7-10 μ.μ.) TELEX: 210898 FALG

Τους φάνηκαν ελκυστικά!

Κάτω τα χέρια από τα οικόπεδα

- Η περίπτωση των ...ομοιοπαθητικών
- Η εγχώριος περιουσία δεν δίνει οικόπεδα
- Χωρίς λεφτά, χωρίς γη, χωρίς τίποτα, ήθελαν να... αποκατασταθούν σε θάρος μας!

Εποχή «πονηρή», εποχή «ψησίματος», «δουλέματος» και πάει λέγοντας. Όπως είναι επόμενο, τα Κύθηρα δεν θα αποτελούσαν εξαίρεση από την υπόλοιπη Ελλάδα. Έτσι, κάποιοι σκέφτηκαν να στήσουν το μαγαζάκι τους στο νησί προκειμένου να ...κερδίσουν. Κι αν τα κέρδη τους θα ήταν αποτέλεσμα του κόπου τους και των επενδύσεών τους, τότε... όλα καλά, όλα ωραία. Αλλά όλα δείχνουν πως αυτό που επεδίωκαν ήταν ...«μνημόσυνο με ξένα κόλλυθα». Ιδού, λοιπόν, η ιστορία τους, που ξετυλίγεται στις επόμενες παραγράφους.

Κυθηραϊκά Προχειρότητες

ΣΕ ΑΛΛΕΣ στήλες θα διαβάσετε για τις καταστροφές που προξένησαν οι πρόσφατες καταρρακτώδεις βροχές που έπεσαν στο νησί. Δρόμοι έγιναν αδιάβατοι κι ας είχαν επισκευασθεί πρόσφατα, τεχνικά έργα καταστράφηκαν, ασφαλτοστρώσεις που έγιναν πέρυσι και φέτος, ή «χάθηκαν» στο ρέμα ή «έκατσαν», κάνοντας τους δρόμους στενούς κι επικίνδυνους.

Τα φαινόμενα αυτά, μαζί με άλλα, που ίσως δεν πληροφορηθήκαμε, ασφαλώς δεν οφείλονται στην κακοκαιρία ή μόνο σ' αυτήν. Κακοκαιρίες υπήρχαν πάντα και τα προβλήματα απ' αυτές δεν έλειπαν. Όμως καταστροφές στην έκταση που έγιναν πέρυσι στο δρόμο της Παληόπολης και φέτος στους δρόμους του Καραβά, ούτε συννηθισμένες είναι, ούτε δικαιολογούνται.

Η αλήθεια για τις καταστροφές αυτές, βρίσκεται στην προχειρότητα της κατασκευής. Θα ήταν αναγκαίο να μάθουμε όλοι, γιατί οι κατασκευαστές που ανέλαβαν αυτά τα έργα δεν έλαβαν τα ενδεικνύμενα μέτρα, ώστε να μην έχουμε αυτά τ' αποτελέσματα. Μήπως θυσιάσαν την ποιότητα στο βωμό της ταχύτητας ή της μεγαλύτερης σε έκταση εργασίας; Και οι παραλαβόντες τα έργα μηχανικοί της Νομαρχίας δεν είδαν την κατάσταση όπως παρελάμβαναν; Όλοι τελικά είναι ανεύθυνοι σ' αυτόν τον τόπο με μόνο υπεύθυνο το φορολογούμενο που θα ξαναπληρώσει να ξαναγίνουν τα έργα;

Ας δοθεί, τέλος πάντων, μια εξήγηση, γιατί είναι ασταίω τα λάθη, τις προχειρότητες, ή κάτι χειρότερο που σκέπτονται όλοι, να τα φορτώνουμε στις - έστω ανήθικες - κακοκαιρίες.

Σας είχαμε γράψει το Σεπτέμβριο για την προσπάθεια που γινόταν από τον τ. Έπαρχο για να παραχωρηθεί έκταση που ανήκε στην Επιτροπή Εγχώριας Περιουσίας σε κάποιο Ινστιτούτο Ερευνών Ομοιοπαθητικής Ιατρικής προς ανέγερσιν διεθνούς κέντρου στα Κύθηρα και σας είχαμε αναλύσει τους φόβους μας για τη σοβαρότητα της υποθέσεως.

Στις 10 Νοεμβρίου έγινε στην Αθήνα εκδήλωση και δόθηκε συνέντευξη κατά την οποία ανακοινώθηκε η ίδρυση Παγκόσμιου Κέντρου συνολικού ύψους επενδύσεως 900 και πλέον εκατ. δρχ. Στη συνέντευξη παρευρίσκeto και ο τ. Έπαρχος κ. Στεργιούλης.

Γιατί όμως διάλεξαν τα Κύθηρα; Διαβάσαμε στην εισηγήση του προέδρου κ. Σπ. Διαμαντίδη «από αγάπη για τις ομορφιές του νησιού και τη βεβαιότητα ότι η ίδρυση του Κέντρου θα έδινε διεθνή προβολή στο νησί...».

«Αγάπη» για τα Κύθηρα λοιπόν ή κάτι άλλο; Στην προφορική ενημέρωση ακούστηκε η εξής απειλή (Βλ. «Ελευθεροτυπία» 11-11-88): «Αυτή τη στιγμή το ΙΝΕΕΟΙ βρίσκεται σ' επαφή με τους εκπροσώπους των Κυθήρων, για να δημιουργηθεί εκεί το Κέντρο... Αν, όμως, δεν εξασφαλιστεί η ηθική και οικονομική (sic) συμπαράσταση της τοπικής αυτοδιοίκησης το ΙΝΕΕΟΙ θα προχωρήσει την επένδυση σε άλλη περιοχή».

Κινδυνεύουμε λοιπόν να χάσουμε την ευκαιρία; Ή μήπως η επιλογή των Κυθήρων οφειλόταν σε άλλους λόγους; (Να πούμε, ότι στα Κύθηρα οι μη ιδιωτικές εκτάσεις ανήκουν στην Επιτροπή Εγχώριας Περιουσίας, δηλ. την Τοπική Αυτοδιοίκηση). Πιστεύει κανείς λοιπόν ότι το κράτος (εξαιρούμε την περίπτωση της δράσης κάποιων «Κοσκωτάδων») θα έδινε 200 ή 300 ή 50 έστω στρέμματα χωρίς οιαδήποτε

εχέγγυα, ότι πίσω από την επένδυση βρίσκονται σοβαροί παράγοντες; Αλλά εν πάσει περιπτώσει γιατί να «χαρίζει» εκτάσεις στους ομοιοπαθητικούς του ΙΝΕΕΟΙ και όχι σε γνωστές Ιατρικές Εταιρείες ή τέλος σε ξενοδοχειακές επιχειρήσεις. (Στο πρόγραμμα διαβάζουμε ότι θα κτισθούν μαγκαλόουζ 300 κλινών, άρα ο μεζές είναι εκεί).

Εκτός των άλλων, όπως απεκάλυψε η «Ελευθεροτυπία» της 1-8-88 η Πανελλήνια Εταιρεία Ομοιοπαθητικής Ιατρικής του κ. Διαμαντίδη ιδρύθηκε μόλις τον Ιούνιο του 1988, μόλις απειλήθηκε ο ίδιος με διαγραφή από την επίσημη Ελληνική Εταιρεία Ομοιοπαθητικής Ιατρικής, διότι ήδη από το Μάρτιο 1987 ο κ. Διαμαντίδης διετείνεται

ότι είχε δωρηθεί σε ανύπαρκτο - τότε - νομικό φορέα κρατική έκταση στα Κύθηρα.

Τώρα λοιπόν ρωτούμε. Με ποιές αρχές των Κυθήρων βρίσκεται σε επαφή ο κ. Διαμαντίδης; Ο Έπαρχος κ. Τσουλουχόπουλος που ρωτήθηκε δήλωσε άγνοια. Η Επιτροπή Εγχώριας Περιουσίας απεφάσισε στις 8/8/88 τη μη παραχώρηση, πράγμα που ασφαλώς έχει πληροφορηθεί ο κ. Διαμαντίδης. Τι είδους τέλος «οικονομική» ενίσχυση θέλει από τις πάμπτωχες κοινότητες του νησιού μας, που δεν έχουν προϋπολογισμό για ένα δρόμο πολλές φορές; Γιατί για ηθική ενίσχυση, ας αποδείξουν την εισαγωγή (ή ύπαρξη) κεφαλαίων και την αγορά (όχι παραχώρηση) έκτασης καθώς και τη σοβαρότητα της επένδυσης και τότε να την έχει ευχαρίστως.

Μήπως οικονομική ενίσχυση εννοεί την παραχώρηση της έκτασης; Μα τότε θα έπρεπε στις προτάσεις του να διευκύνε και τους όρους της συνεργασίας (συνιδιοκτησίας) του κέντρου, αφού ο φορέας του δεν είναι παρά μια ιδιωτική ομάδα.

Πολλά τα ερωτηματικά λοιπόν κι ίσως προκύψουν και άλλα εν τω μεταξύ, αλλά οι «τοπικές αρχές» θα πρέπει να προσέξουν τη σοβαρότητα όσων τους χτυπήσουν την πόρτα. Δεν είναι εξ άλλου πρόσφατες οι ιστορίες κάποιων άλλων «επενδυτών» που χωρίς δεκάρα «σήκωσαν» δεκάδες δις που θα πληρώσουν οι Έλληνες φορολογούμενοι, ενώ απειλούν να τινάξουν στον αέρα ολόκληρη κυβέρνηση; Προσοχή λοιπόν.

Απαράδεκτα ποιοτικά έργα καταστρέφει η ...βροχή!

ΝΑ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΘΟΥΝ
ΕΥΘΥΝΕΣ, ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ

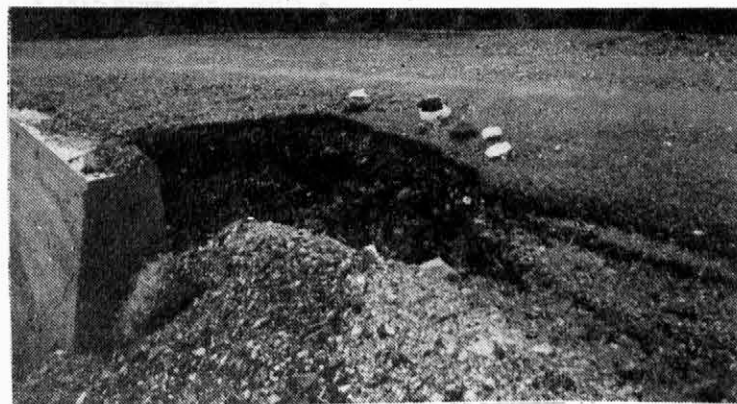
Οι καταρρακτώδεις βροχές του φθινοπώρου έγιναν αιτία να φανεί η προχειρότητα με την οποία κατασκευάζονται τελευταία διάφορα έργα.

Ο δρόμος Καραβά - Ποταμού, του οποίου η ασφαλτοστρωση καθυστέρησε αδικαιολόγητα κι έγινε τελικά το καλοκαίρι, κατεστράφη σε μεγάλη έκταση, στο τμήμα κυρίως που έγιναν τα έργα. Από την εξαίρετη(!) κατασκευή ο δρόμος «έκατσε», έχρι ενάμισυ μέτρο(!) μ' αποτέλεσμα να γίνει επικίνδυνος. Το ίδιο αποτέλεσμα είχαν και τεχνικά έργα που έγιναν στον ίδιο δρόμο.

Ο δρόμος επίσης Καραβά - Αγ. Πελαγίας έχει γίνει τελείως αδιάβατος αφού δύο μικρά τεχνικά έχουν σχεδόν καταρρεύσει, ενώ το χώμα που είχε επιστρωθεί πήγε όλο στο ποτάμι.

(Τυχεροί οι Καραβίτες. Περίμεναν χρόνια για δρόμο κι αυτοί που έγιναν τους βγήκαν τζούφριοι).

Την ίδια τύχη με τους παραπάνω είχε κι ο δρόμος της Παληόπολης, σε μικρότερη όμως έκταση. Στο δρόμο αυτοί οι ζημιές έγιναν πέρυσι και ολοκληρώθηκαν φέτος. Παρά ταύτα όμως ο ίδιος κατασκευαστής (η ΜΟΜΑ), συνεχίζει το έργο κι άρχισε ήδη να ψυθιρίζεται ότι ώσπου



Δρόμος Ποταμού - Καραβά. Ασφαλτοτάπητας πάχους τριττικόφτερου, πάνω σε χόρτα. Ποιότητα εξαιρετική!



Δρόμος Ποταμού - Καραβά. Κατασκευή Αύγουστος '88. Κατεστράφη Οκτώβριο '88. Ζωή δύο ολόκληρων μηνών. Με τέτοια κατασκευή και πολύ άντεξε.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡΑΦ. 1

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

Η «Συντροφιά» Κυθρηίων Κυριών

Στο προσκήνιο αυτή τη φορά δεν είναι ένα άτομο, αλλά μια ομάδα με την κυριολεξία της λέξης. Η «Συντροφιά» Κυθρηίων Γυναικών ήλθε στο προσκήνιο πριν λίγα χρόνια με την οργάνωση εκδηλώσεων κοινωνικής προσφοράς προς τους γέροντες, τους πάσχοντες και αναξιοπαθόντες συμπατριώτες μας.

Κατάφερε να παραμείνει δραστήρια ως ομάδα, εφαρμόζοντας μια μορφή έκφρασης κάπως ασυνήθιστη. Καμία από τις συμμετέχουσες δεν είναι πρόεδρος και δεν έχει αξιώματα. Η ομάδα είναι άτυπη με ελεύθερη συμμετοχή και δράση. Αυτός είναι ίσως κι ο

λόγος που πέτυχε τόσο πολύ. Δίνοντας ένα μάθημα σε πολλούς άρρενες που μετέχουν στα κοινά, επιδιώκοντας να γίνουν ή να παραμείνουν πρόεδροι, γραμματείς κλπ., η «Συντροφιά» άνοιξε ένα δρόμο που αξίζει μίμησης. Μάλιστα για μερικούς το μάθημα πρέπει να είναι σημαντικό αφού μόνο για τις καρέκλες δίνουν τη μάχη πολλές φορές. (Αν το μυαλό σας πήγε στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά, που δεινοπαθεί τελευταία, σωστά πήγε).

Μπράβο, λοιπόν, στη «Συντροφιά» και σε κάθε μια συμμετέχουσα σ' αυτήν.

Γεννήσεις

• Η Έλλη Στ. Γιαννιώτη, σύζυγος του συνεργάτη μας καθηγητή Γεωπονικής κ. Στ. Γιαννιώτη, γέννησε αγοράκι.

• Η Φρόσω Φορτεσιανάκη (το γένος Ε. Καλλιγέρου από τον Κάλαμο) γέννησε στον Πειραιά αγοράκι.

• Το ζεύγος Γιάννη Γ. Κασιμάτη, υπ. της «Ολυμπιακής» από την Πάτρα, απέκτησε κοριτσάκι.

• Η κ. Φιλάνθη Μπαχούρου, σύζυγος του Κοσμά Α. Σεμιτέκολου, γέννησε στην Αθήνα κοριτσάκι.

Να τους ζήσουν.

Βαπτίσεις

• Το αγοράκι τους βάπτισαν ο Βρ. Τζάννης από το Λειβάδι και η σύζυγός του.

Δωρεές

• Προς την ομάδα Αντικυθρηίων Κυριών πρόσφεραν από 5.000 οι Στ. Αλεβιζάκη και Α. Πατέρου, 3.000 δρχ. η Μαργ. Αλεβιζάκη, 1.500 δρχ. η Άννα Ευστρατίου, 1.000 δρχ. η Ευ. Γαλανάκη και Γαρ. Τσαντήλα και από 500 δρχ. οι Μ. Σαπουτζάκη, Χρ. Κατσάνεβα, Ευ. Κατσάνεβα, Μαρ. Κυνηγαλάκη, Παν. Κιστάκης, Γαρ. Γλυτσού, Παν. Αλοΐζου και Ελ. Παπανικολάου.

Προμηθευτείτε το
ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ
του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών
που κυκλοφορεί

• Ο Δημ. Γ. Γλυτσός πέτυχε μεταξύ των πρώτων, επίσης στα Τ.Ε.Ι.

• Η Ι. Β. Στάθη από το Ηράκλειο, πέτυχε στο τμήμα Βιολογίας του Παν/μίου Κρήτης.

• Η Στέλλα Γ. Τζέντζου, πτυχιούχος ήδη της Παιδ. Ακαδημίας Λαμίας, πέτυχε στη Φαρμακευτική Σχολή του Πανεπιστημίου Πατρών.

Αφίξεις

• Ήλθε στην Ελλάδα για μόνιμη εγκατάσταση ο γνωστός επιχειρηματίας από την Αυστραλία κ. **Ευάγγ. Μάλλος** (Μουλός) και σύντομα θα κατέβει και στη γενέτειρα.

Γενέθλια

• Στις 23 Οκτωβρίου, παρουσία 250 καλεσμένων, γιόρτασαν τα γενέθλια του γιού τους **Harry**, ο **Παναγιώτης** και η **Ελένη Μάγειρα**. Μεταξύ των καλεσμένων και η γιαγιά του 21χρονου Harry, που ήρθε πρόσφατα στην Αυστραλία από το Τσιρίγο. Ο εορτάζων χαιρέτησε τους καλεσμένους του στα Ελληνικά. (Φαίνεται ότι οι εκκλήσεις μας για διατήρηση της Ελληνικής γλώσσας συναντάται με τις επιθυμίες πολλών γονιών που σέβονται τις εθνικές μας παραδόσεις).

Οι δικές μας ευχές. Να τα εκατοστήσει με υγεία.

Ο Θόδωρος Γ. Κασιμάτης έφυγε....



Ο Θόδωρος έσθισε ήρεμα τα ξημερώματα μιας μέρας του Νοέμβρη στο σπίτι που γεννήθηκε στα Τσικιλάρια, την ώρα που οι χωριανοί του ξεκίναγαν για τις ελιές.

Η αρρώστια του είχε από πολύ καιρό πριν σταματήσει το μυαλό και η ζωή του κυλούσε δραματικά μέσα στους σκοτεινούς προθάλαμους του θανάτου. Μα πιο πολύ υπέφεραν οι δικοί του, να βλέπουν τον, μέχρι τελευταία, δραστήριο άνθρωπό τους, που τόσο είχε αγωνιστεί και τόσο τους είχε αγαπήσει, τώρα να μην τους αναγνωρίζει...

Καλό σου ταξίδι, σύζυγε, πατέρα κι αδελφέ. Σ' αποχαιρετούμε με βαθιά θλίψη κι ας ξέρεις πως ποτέ δεν θα φύγεις από τη σκέψη και την καρδιά μας.

Οι αγαπημένοι της φιλίας σου τ' αδελφία και τ' ανήψια

«Τα Τσιριγώτικα μουλάρια...»

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

ΣΥΜΠΑΘΑΤΕ με, χωριανοί, αν τουτεσάς τσι καλές μέρες αποφάσισα να κάνω ένα γράμμα εκεία κάτω στην Αυστράλια, απόκριση σ' έναν άγνωστο - Έλληνας πρέπει να 'ναι - που με τίμησε με τα γραφούμενά του στις Ελληνικές εφημερίδες της παροικίας.

Μα την πίστη μου, άνθρωπέ μου, μήτε που μπορώ να καταλάβω γιάντα μαθές μου έκανες τουτηδά την τιμή, γιατί μήτε που σε ξέρω, μήτε που σε είδα ποτέ στη ζήση μου. Και, μα την Παναγία, σεκλητίζουμε ετσά που με βρίζεις στα καλά καθούμενα, με αφορμή δύο λέξεις ενός ολάκερου γραφτού, που γράφω όσο μπορώ τα παλιά Τσιριγώτικα. Εκτός και δεν είσαι Τσιριγώτης του λόγου σου ή δεν κατέχεις να διαβάσεις ή, αν διαβάσεις, δεν μπορείς να καταλάβεις είντα μαθές εννοούνε τα γραφούμενα, οπότε, άγνωστέ μου άνθρωπε, είσαι και δικαιολογημένος. Έλα όμως που ξύνω την κεφαλή μου κι αναλογίζομαι: μαθές, λέω, αυτός ο Χριστιανός - αν είναι Χριστιανός - αν είναι Χριστιανός - δε θα 'ναι στα καλά του ο άνθρωπος ετσά που παθιάζεται με άγνωστους ανθρώπους με προφάσεις που ο ίδιος κατασκευάζει.

Κι επειδή πολλά μου «σέρνεις», ας είσαι καλά, χωρίς να με ξέρεις, με την ευκαιρία επίτρεψέ μου να σου κάνω τη γνωριμία μου.

ΣΤΗΝ ΚΑΤΟΧΗ, παιδί, περπάτησα ξυπόλητος. Τ' απογέματα βόηθαγα τους γονιάδες μου στα χωράφια και τα βραδυνά, όσο μπορούσαν να μείνουνε τα μάτια μου ανοιχτά, μελέταγα με το φως του λυχναριού, για να σηκωθώ το πρωί να πάω μια ώρα δρόμο με τα πόδια στο σχολείο, μισονήστικος και κακόμοιρος, όπως όλοι κείνα τα χρόνια. Μετά την Κατοχή μπαρκάρισα μούτσος στα καράβια δουλεύοντας σκληρά μέσα σε άθλιες συνθήκες. Περιπλανήθηκα στους ωκεανούς για να ζήσω, είδα τους Γραικούς σ' όλο τον κόσμο πόσο σκληρά δουλεύανε και μερικούς τους λυπήθηκα. Όμως, άγνωστέ μου πατριώτη, εγώ ήμουνα πιο πολύ για λύπη στη πάνω στις θάλασσες. Ήμουνα κι εγώ ένα από τα «Τσιριγώτικα μουλάρια», ένα από τα «κτήνη της θάλασσας», όπως με αποκάλεσε χαρακτηριστικά μια φορά ένας γέρος Έλληνας στο Μπουένος Άιρες της Αργεντινίας.

Ο ΜΩΣ ένα πράγμα διδάχτηκα ταξιδεύοντας ολάκερο τον κόσμο. Αυτό που με δίδαξε ο κύρης μου και η μάννα μου. Να σέβουμαι και ν' αγαπώ όλους τους ανθρώπους κι όχι να ξύνω τα νύχια μου για κανγά, για να σκορπίσω μίσος χωρίς λόγο, όπως δυστυχώς είναι της μόδας τουτοδά τον καιρό.

Δόξα τω Θεώ, πατριώτη, υπάρχουν μυριάδες θέματα άμα αγαπάς να γράφεις δημόσια τη γνώμη σου, ειδικά αυτές τις πονηρές μέρες που περνούμε κι όχι επί τούτου να παρεξηγείς δύο κουθέντες, να παραμορφώνεις το κείμενο μόνο και μόνο για να ξεθυμάνεις τα μπουρίνια σου σε κάποιον.

Συμπάθα με αν είπα και καμιά κουθέντα παραπάνω, καλές γιορτές να έχεις εσύ και όλοι οι χωριανοί εκεία κάτω στην ξενητιά και γνώριζε πως άλλο δεν θα σου ξαναγράψω, γιατί μαθές δεν έχω το δικαίωμα να πιάνω τις αράδες μιας εφημερίδας με απαντήσεις στα γραφόμενα της άγνωστης αφεντομουτσουνάρας σου...

Σ.Σ.: Η απάντηση - χρονογράφημα του Γ. Λευθέρη αφορά επιστολές που «διένειμε» σε Αυστραλιανές εφημερίδες ο κ. Μανέας, παραποιήσας εντελώς, δια της μεθόδου της αποκοπής μισής φράσεως, χρονογράφημα του κ. Λευθέρη (βλ. φύλλο Απριλίου), στο οποίο ανέφερε ότι οι Τσιριγώτες «δουλεύουν σα μουλάρια, στην ξενητιά και κάνουν έργα στην πατρίδα» κ.λ.π.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 100

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΜΑΡ. ΒΛΑΝΤΙΣ

44 ETNA STR. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΔΡΧ. 1.000
ΙΔΙΟΤΩΝ " 2.000
ΣΥΛΛΟΓΩΝ " 3.000
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ, ΝΠΔΔ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: ΑΥΣ \$ 30
ΗΠΑ Κ.Α.Π. US \$ 25

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ: ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.» Μεσολογίου 16 Αθήνα, Τηλ. 3611372 (Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ

(Πλ. Δαβάκη δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΠΟΔΗΛΑΤΑ

OLYMPIC

ΚΑΣΙΜΑΤΗ Γ. ΑΦΟΙ ΑΕ



ΠΛ. ΙΠΠΟΔΑΜΕΙΑΣ 6-8 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
4122596

Φύτο ζοίντιο

ANT. ΒΛΑΝΤΗ

ΛΕΩΦ. ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 4122-411

Το πρατήριο του εργοστασίου μας σας περιμένει να κάνετε τις αγορές σας σε υφάσματα καλής ποιότητας και μοντέρνων σχεδίων σε τιμές εργοστασίου

ΑΦΟΙ ΚΑΛΜΠΑΡΗ ΑΕΒΕ

Θράκης 4, Άνω Καλαμάκι (Κτήμα Γερουλάνου)
ΤΗΛ.: 9929911

Βραβεία σε μαθητές

Κατά την εορτή της 27ης Οκτωβρίου δόθηκαν τα εξής βραβεία: Για την Α' Λυκείου στους **Δρακάκη Ερωφίλη (193/10)**, **Μουλό Παν. (192/10)**, **Σάμιο Γεώργιο (194/10)** και **Σεμιτέκολο Παναγ. (197/10)**. Για την Β' Λυκείου στους: **Ανδρονίκου Σταματίνα (189/12)** και **Πρωτοψάλτη Μαρία (199/12)**. Και για την Γ' Λυκείου στην **Παστού Αδαμαντία (189/10)**.

Στο Γυμνάσιο δόθηκαν κατά τάξεις, στους: Α' Γυμνασίου: **Καλλίγερο Εμ. Ι. (199/10)**, **Καλλιγέρο Κυριακή Ι. (199/10)**, **Καλλιγέρο Μαρία Παν. (192/10)** και **Πρωτοψάλτη Σταυρούλα Μιχ. (193/10)**.

Β' Γυμνασίου: **Ζαρταλούδη Ευγενία Π. (192/12)**, **Κομηνού Σταμ. Ι. (188/12)**, **Μαρσέλλο Κων/νο Ι. (188/12)**, **Παυλάκη Κων/νο Δ. (193/12)**, **Φατσέα Αικατ. Παν. (188/12)** και **Φατσέα Παναγ. Χαρ. (191/12)**.

Γ' Γυμνασίου: **Κυπριώτου Ευφρ. Δημ. (1912/13)**, **Πρωτοψάλτη Ελένη Δημ. (189/13)**, **Σεμιτέκολο Αντώνιο Γεωργ. (1912/13)**, **Σκανδαλάρου Ευγενία Αλ. (197/13)** και **Σταυρούλου Ιωάννα Βασ. (1910/13)**.

Στην ίδια τελετή δόθηκαν και

τα βραβεία και χρηματικά έπαθλα της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων στους πρώτους μαθητές όλων των τάξεων Γυμνασίου και Λυκείου και το βραβείο αιμνήστου Ανδρ. Στάθη από 200 Δολ. ΗΠΑ στην 1η μαθήτριά της Γ' Γυμνασίου **Κυπριώτου Ευφρ.** και στον 1ο μαθητή **Σεμιτέκολο Αντώνιο**, που ισοβάθμισαν.

Στεγάστηκε το Επαρχείο

Ολοκληρώθηκε κατά το Νοέμβριο η μεταφορά των υπηρεσιών του Επαρχείου Κυθήρων στο νέο κτίριο, που ανακαινίστηκε πρόσφατα. Το γεγονός αυτό δεν μπορεί παρά να χαρακτηριστεί θετικό, μια και οι αίθουσες του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, που προσωρινά στέγαζαν το Επαρχείο, έπρεπε ν' απελευθερωθούν, ώστε η χρήση τους να παραμείνει για το σκοπό για τον οποίο εκτίστησαν από τους ευεργέτες (Μελ. Λιβανού).

Τουριστικά

• **ΠΡΟΧΩΡΟΥΝ** με γρήγορο ρυθμό οι εργασίες για την αποπεράτωση του τουριστικού συγκροτήματος που ανεγείρεται στο Καψάλι από τον κ. **Α. Ράϊκο**. Οι κατασκευαστές φιλοδοξούν να φτιάξουν μία μονάδα υψηλών προδιαγραφών με αξιώσεις για τον καλό τουρισμό, πράγμα που θα προβάλλει ιδιαίτερα το νησί από το οποίο λείπουν τέτοιου είδους επιχειρήσεις, εκτός λίγων εξαιρέσεων. Η μονάδα πιστεύεται να λειτουργήσει φέτος το καλοκαίρι.

• **ΣΥΝΤΟΜΑ** αναμένεται ν' αρχίσουν, επίσης στο Καψάλι, οι εργασίες για κατασκευή ενοικιαζομένων διαμερισμάτων υπερπολυτελείας. Για το σκοπό αυτό αναμένε-

ται να έλθει από την Αυστραλία ο γνωστός επιχειρηματίας κι εκλεκτός συμπατριώτης κ. **Λάκης Πούλος**.

• **Η ΓΝΩΣΤΗ** επιχείρηση του κ. **Εμμ. Κομηνού**, που χρόνια λειτουργεί στο Καψάλι, πληροφορούμεθα ότι πουλήθηκε σε ελληνοαμερικανικό επιχειρηματία.

• **ΕΝΤΟΝΟ** αγοραστικό ενδιαφέρον παρατηρήθηκε πρόσφατα για αγορά εκτάσεων και περιουσιών από ξένους - κυρίως Ευρωπαίους - επενδυτές, πράγμα που έχει ως αποτέλεσμα την εντυπωσιακή και χωρίς κάποια όρια, αύξηση των τιμών γης στα Κύθηρα. (Για το θέμα αυτό η εφημερίδα μας ετοιμάζει ειδική έρευνα).

ΤΙΜΗ ΣΤΟΝ ΧΑΡ. ΚΡΙΘΑΡΗ

...Τιμή σ' αυτούς που όρισαν να φυλάττουν Θερμοπύλες... Τιμή στο Χαράλαμπο Κρίθαρη.

Μ' αυτά τα λόγια του Καβάφη και με μία αναμνηστική πλακέτα τιμήσαμε τον ιατρό Χαράλαμπο Κρίθαρη.

Το ν' αποδώσεις με λόγια μια προσφορά ετών, μιας ολόκληρης ζωής, είναι πολύ δύσκολο. Τι να πεις: την προσφορά του σαν γιατρό στον ανθρώπινο πόνο; Την ανιδιοτελείά του σαν επιστήμονα; Την πατριωτική του προσφορά στη διάρκεια της γερμανικής κατοχής, τότε, που δούλευε στη «Σωτηρία»; Πώς να περιγράψεις τη χαρά των παιδιών, που αύριο θα παίζουν στο γήπεδο μπάσκετ, σε οικόπεδο που δώρησε στο σύλλογό μας! Τη ζωντάνια που θα δώσει στον Καραβά το νερό της γεωτρήσης, στο οποίο συνεισφέρει!

Πραγματικά τέτοιοι άνθρωποι σπανίζουν!

Σ' ευχαριστούμε πολύ, Χαράλαμπε Κρίθαρη, για την αγάπη σου και σου υποσχόμαστε ότι θα προσπαθήσουμε ν' ανταποκριθούμε επάξια στο έργο μας και στην προσφορά σου.

Η «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»

Ευχαριστήριο

Θα θέλαμε να εκφράσουμε τις άπειρες ευχαριστίες μας στο γιατρό κ. **Μαν. Καλοκαιρινό**, γιατί, με επιστημονικό ζήλο και ξεχωριστή ανθρωπιά, αντιμετώπισε την πρόσφατη περιπέτεια της υγείας της μητέρας μας **Μαρ. Σούγιαννη**.

Επιστήμονες και άνθρωποι σαν τον Μαν. Καλοκαιρινό τιμούν πραγματικά τον τόπο μας.

Ματ. Φάρου, Άννα Διακοπούλου, Κώστας Σούγιαννης.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στα γραφεία της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών» (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα, 8ος όροφος) διατίθενται σειρές ή μεμονωμένα τεύχη του περιοδικού «ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ» προς δρχ. 250 το τεύχος.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όσους παρευρέθησαν και τίμησαν δια της παρουσίας των τη μνήμη του **ΑΝΔΡΕΑ Δ. ΣΙΜΟΥ**, του **ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ** ιερέως και της **ΕΙΡΗΝΗΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**, εις το ετήσιο μνημόσυνόν των. Ιδιαίτερως τον Σεβ. Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. **Ιάκωβον**, όστις και εχοροστάτησεν.

Οι απαρηγόρητοι γονείς **Δημήτριος και Εριφύλη Σίμου**

Το μέλι

Τ ΡΙΜΕΛΕΣ κλιμάκιο του ΕΟΜΜΕΧ με επικεφαλής τον Πρόεδρό του κ. **Μαν. Μπεντενιώτη**, ήλθε στα Κύθηρα το τρίτο δεκαήμερο του Νοέμβρη για να προετοιμάσει τη δημιουργία συνεταιρισμού των παραγωγών μελιού.

Στην πρώτη επαφή συμμετείχαν 20 περίπου από τους 80 συνολικά παραγωγούς και δημιουργήθηκε 5μελής επιτροπή η οποία επιφορτίστηκε με την προετοιμασία του Συνεταιρισμού, για τον οποίο - όπως γράψαμε και τον Σεπτέμβρη - δεν δείχνουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον όλοι οι παραγωγοί.

Με το δυναμικό που υπάρχει αυτή τη στιγμή υπολογίζεται ότι η παραγωγή θα ξεπεράσει τους 50 τόννους ετησίως και θα οδηγείται όλη στην τυποποίηση. Άξια προσοχής είναι όσα ακούστηκαν για αύξηση (μέχρι διπλασιασμού) της τιμής, ενώ αυτό που προέχει είναι, όπως επανηλλειμένα τονίσαμε, η διατήρηση της ποιότητας.

Φυσικά μία υπέρ του δέοντος ανατίμηση στις ήδη υψηλές τιμές του προϊόντος, είναι αμφίβολο που θα οδηγήσει. Εν πάσει περιπτώσει, η δημιουργία συνεταιρι-

σμού είναι μία αρχή και θα παρακολουθήσουμε από κοντά τα βήματά του, βοηθώντας με παρατηρήσεις και προτάσεις εκεί που θεωρούμε αναγκαίο.

Να σημειώσουμε εξ άλλου ότι, όπως μας καταγγέλλθηκε, στην Αθήνα, γυρίζουν τα γραφεία διάφοροι επιτήδριοι πλανόδιοι και πωλούν μέλι Κυθήρων, όπως λένε, αντί 900 δρχ. το κιλό. Αυτό για όσους γνωρίζουν λέγεται νοθεία, αφού φέτος στα Κύθηρα δεν πουλήθηκε μέλι κάτω των 1600 - 1700 δρχ. το κιλό.

ΕΡΓΑ

Οδοποιΐας και τηλεπικοινωνίας

ΠΑΛΗΝΟΠΟΛΗ Προχώρησε η ασφαλιτόστρωση ενός ακόμη τμήματος του δρόμου προς Παληόπολη, ώστε να μένει μικρό ακόμη τμήμα για αποπεράτωση. Το έργο, που είναι χρήσιμο στον Τουρισμό, αλλά και στην οικονομική ζωή του τόπου είναι αναγκαίο να τελειώσει το ταχύτερο.

Ο.Τ.Ε. Αποπερατώνεται το υπόγειο δίκτυο του ΟΤΕ από **Αρωνιάδικα** μέχρι **Καρθουνάδα**. Με το έργο αυτό αναμένεται να βελτιωθεί η επικοινωνία και με το Νότιο τμήμα του νησιού με το οποίο παραμένουν τα μεγάλα προβλήματα (σύνδεσης, διακοπών κλπ.), παρά τη μετάταξη του Ιουλίου στο κέντρο Σκάλας και τη χορήγηση 12 απ' ευθείας γραμμών με Αθήνα.

Μ. Λουράντος - Πιέρρος

TABERNA

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091

ΜΠΟΥΣΟΥΛΑΣ α.ε.

Πλατεία Αγ. Θεοδώρων 7 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3231019, 3221565, 3255541

ΟΠΛΑ - ΠΥΡΟΜΑΧΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΚΥΝΗΓΙΟΥ - ΣΚΟΠΟΒΟΛΗΣ
ΑΛΙΕΙΑΣ - ΚΑΤΑΔΥΣΕΩΝ - CAMPING

Για τα είδη μας ζητούνται αντιπρόσωποι στην επαρχία

Ειδικές τιμές για τους Κυθηρίους συμπατριώτες μας

ΙΑΚ. Ν. ΚΑ ΣΙΜΑΤΗΣ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.

ΜΙΝΕΡΒΑ
το όνομα στη μόδα

Άγιου Αλεξάνδρου 34-38, Π. Φάληρο, τηλ.: 9811824

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73, ΑΘΗΝΑ

ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΜΙΑ ΠΟΛΥ ΠΛΟΥΣΙΑ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΑΠΟ ΚΑΛΟΓΟΥΣΤΑ ΧΡΥΣΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΣΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ
ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΕΣ
ΤΗΛ. 3211562

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της

INTERAMERICAN

και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μια λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

Αχαρνών 282 (Αγ. Νικόλαος) Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 8657500

ΥΠΟΣΚΑΦΟΙ - ΣΠΗΛΑΙΩΔΕΙΣ ΜΕΤΑΒΥΖΑΝΤΙΝΟΙ ΝΑΟΙ ΚΥΘΗΡΩΝ. ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΗΤΑΤΩΝ

Γράφει η Π. ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΟΥ - ΒΑΡΕΛΙΔΟΥ, Αρχιτέκτων

Στο προηγούμενο είχαμε γράψει το Α' μέρος από την εξαιρετικού ενδιαφέροντος έρευνα της κ. Π. Θεοδωράκακου - Βαρελίδου, για τους υπόσκαφους και σπηλαιώδεις ναούς των Κυθήρων. Η συνεργασία μας αρχιτέκτων ανεφέρθη στον Άγ. Γεώργιο Μητάτων και σήμερα ολοκληρώνει με γενικές παρατηρήσεις για το είδος αυτό των ναών, τους οποίους, δυστυχώς, ελάχιστοι γνωρίζουν στο νησί μας.

Τέλος ειδικού ενδιαφέροντος σημεία είναι το γεγονός, ότι αυτοί οι ναοί έχουν απαλλαγεί από την μίμηση και αντιγραφή αρχιτεκτονικών μορφών και είναι εμφανής η προσπάθεια του λαϊκού τεχνίτη ν' αποδεσμευθεί απ' τις συνθήκες της φτώχειας, την καταπίεση του δυνάστη, απ' το φόβο για τους πειρατές, χρησιμοποιώντας τρεις βασικούς παράγοντες για δημιουργία. Πίστη, αυθορμητισμό και πνεύμα. Στις λύσεις που έχουν δοθεί σ' αυτούς τους ναούς υπάρχουν αποφάσεις επιφανείας και λειτουργίας εντελώς επαναστατικές και από πλευράς συμβολισμού και οπτικού περιεχομένου, πρόκειται για έργα με οικονομία στην έκφραση, έργα μικρής και ανθρώπινης κλίμακας. Έχουν διαφορές, απ' τους παραδοσιακούς ναούς. Τα τέμπλα τους είναι άλλοτε σταλακτικά πέτρινα ή ξύλινα όμοια με των ναών της Καππαδοκίας (χωρίς αυτό να σημαίνει ότι επηρεάστηκαν από αυτά). Εν γένει καταργείται το καμπαναριό, ο νάρθηκας, το σκευοφυλάκιο και οι κόγχες του ιερού από τρεις γίνονται δύο, μία ή καμμία, και έτσι το ιερό χάνει το συμβολικό του σχήμα που είναι το σχήμα που είχε η αρχαία τριήρης.

Η Αγία Τράπεζα δεν παίρνει την αρχαιότερη και παραδοσιακή της θέση, που είναι το κέντρο του ιερού, αλλά προσκολλάται στον τοίχο της κόγχης του ιερού όπως κάνει η Δυτική Εκκλησία. Ουσιαστικά, πρόκειται για μια συνέχεια των ιδίων ναών, που έχουν διαφοροποιηθεί, ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες. Αλλά δεν είναι μόνον αυτές οι διαφορές. Θα πρέπει να μας γεννηθεί το

ερώτημα, από άποψη πολεοδομικής διάταξης, γιατί επιδιώκανε το απρόσιτο και την απόκρυψη των ναών αυτού του τύπου, που πάντοτε διαμορφώνονται κοντά σε μια ευρύτερη σπηλιά ή εντάσσονται μέσα στο φυσικό της χώρας προσθετικά ή αφαιρετικά; Αποψη μου είναι, ότι τόσο το απρόσιτο, όσο και η απόκρυψη επιδιώκετο λόγω δυσμενών οικ. παραγόντων, περιορισμένων τεχνικών μέσων, απ' την πιθανή καταπίεση των εκάστοτε κατακτητών, απ' την ανάγκη υπέρθεσης ενός χώρου προσευχής και απόλυτης περισυλλογής και λόγω του φόβου των πειρατών. Και φαίνεται πως αυτή η τελευταία είναι η πιθανότερη αιτία που δημιούργησε την ανάγκη για το κτίσιμο αυτών των ιδιότυπων ναών, γιατί όπως μαρτυρούν όλες οι ιστορικές πηγές και οι θρύλοι, το νησί από το 1530-1830 (περίοδος, κατά την οποία αναφέρεται και η ίδρυσή τους) μαστιζόταν από ληστρικές επιδρομές βαρβαρών. Όχι μόνο τα Κύθηρα αλλά όλη η Ανατ. λεκάνη της Μεσογείου και ιδίως τα Ελληνικά παράλια, και αυτή είναι ίσως μια απ' τις αιτίες που σπηλαιώδεις ναούς συναντάς κυρίως στις ακτές της Πελοποννήσου και στα νησιά του Αιγαίου. Οι ναοί αυτοί, που θα έλεγα αποτελούν επέκταση της Κατοικίας - Σπηλιάς σε Σπήλαιο - Ναό, και που έχουν την έντονη σφραγίδα της αιωνιότητας, αφού αντί για πέτρα έχουν το συμπαγή βράχο σαν υλικό, πλάστηκαν, απ' την ανάγκη υπέρθεσης του χώρου λατρείας πλάι στο σπήλαιο - κρησφύγετο ή μέσα σ' αυτό.

Η «ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ»

Συγκέντρωση των φίλων της Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών θα γίνει στις 14-12-88, ώρα 7 μ.μ. στην αίθουσα του Τριφυλείου με προσφορά Κυθηραϊκών μεζεδών. Εισιτήριο δρχ. 700. Θα πωλούνται ξεροτήγανα για τις γιορτές.

Κυθηραϊκή Αδελφότητα

Μεγάλη μουσικοχορευτική φολκlorική εκδήλωση ετοίμασε για τις 4 Δεκεμβρίου η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά - Αθήνας στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά, με μουσική, τραγούδια και χορούς από την Ελληνική και Κυθηραϊκή παράδοση.

Μπράβο!

• ΜΠΡΑΒΟ στο Τριφυλείο Ίδρυμα στην Αθήνα και την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, που επιδότησαν με 50 και 30 χιλιάδες αντίστοιχα τις εργασίες του συμπατριώτη μας αρχαιολόγου κ. Θ. Κουκούλη στην Παληόχωρα.

Είναι ιδιαίτερα ευχάριστο όταν, φορείς όπως οι παραπάνω, αναλαμβάνουν πρωτοβουλίες που αφορούν στη διατήρηση και μελέτη της πολιτιστικής μας κληρονομιάς.

Μπράβο, φυσικά, και στον κ. Θ. Κουκούλη, ο οποίος έχει την πρωτοβουλία κι αγωνίζεται τόσο καιρό να διασώσει, να διαφωτίσει και να μελετήσει σελίδες από την κληρονομιά μας αυτή.

Ελπίζουμε σύντομα να φιλοξενήσουμε ένα μέρος από τις τόσο ενδιαφέρουσες εργασίες του δραστήριου συμπατριώτη μας.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ καλεί τα μέλη της στις 21-12-88, ημέρα Τετάρτη και ώρα 7 μ.μ., στην αίθουσα της Βιβλιοθήκης του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων» (Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος) στην ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση, για συζήτηση των παρακάτω θεμάτων:

1. Λογοδοσία του Δ.Σ. για το έτος 1988. 2. Έκθεση Ελεγκτικής Επιτροπής. 3. Εκλογή 9 τακτικών και 7 αναπληρωματικών μελών του Δ.Σ. 4. Εκλογή 3 τακτικών και 3 αναπληρωματικών μελών της Ελεγκτικής Επιτροπής. 5. Ανακοινώσεις.

Στην περίπτωση που δεν εξασφαλιστεί απαρτία, η Γεν. Συνέλευση θα επαναληφθεί την επόμενη Τετάρτη 28.12.88, την ίδια ώρα, στον ίδιο τόπο και με τα αυτά θέματα, και θα θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε απαρτία ανεξάρτητα από τον αριθμό των παρόντων μελών.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Δημ. Α. Κόμης
Ο Γεν. Γραμματέας
Διον. Β. Κουλεντιανός

Συγχαρητήρια

Την δεσποινίδα Άννα Ξηνταράκου του Ιωάννου θερμά συγχαίρουμε για την επιτυχή αποφοίτησή της από την Ανωτάτη Βιομηχανική και της ευχόμαστε ολόθερμα καλή σταδιοδρομία.

Στους γονείς της και αγαπητούς φίλους μας Γιάννη και Τούλα Ξηνταράκου ευχόμαστε πάντα χαρές να παίρνουν από τα παιδιά τους.

Δημήτρης - Σοφία και Φοίβος Βασιλόπουλος

Το χωριό Καλησπεριάνικα

Το όνομα του χωριού αυτού είναι σίγουρο, ότι προέρχεται ή από το όνομα ή το παρωνύμιο ενός από τους πρώτους του οικιστές. Και τώρα ακόμη, η οικογένεια Λουράντου που κατάγεται από το χωριό αυτό φέρει το παρωνύμιο Καλησπερής.

Ο γεωγράφος Μηλιαράκης αναφέρει ότι στο χωριό δε σώζονται άτομα με το επίθετο Καλησπερής (όπως στο χωριό Σκουλιάνικα δε συναντάται το επίθετο Σκουλάς). Ο Μηλιαράκης εκφράζει την υπόνοια ότι οι πρώτοι οικιστές - Καλησπερίδες - έφυγαν από το νησί ή χάθηκαν ως οικογένεια ή αιχμαλωτίστηκαν κατά τις επιδρομές των Αλγερινών. Πριν παρακολουθήσουμε κάποια άλλη υπόθεση ας δούμε όμως τι γράφει για το όνομα ΚΑΛΗΣΠΕΡΗΣ ο κ. Δικ. Βαγιακάκος στο περιοδικό ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ.

Από το όνομα αυτό σχηματίζεται το επώνυμο Καλησπεράκης. Αυτό προέρχεται εκ του προσηγορικού Καλησπερής, το οποίο εδόθη κατ' αρχάς ως παρωνύμιο, ίσως διότι ο πρώτος ονομασθείς Καλησπερής χρησιμοποιούσε συχνά τη λέξη Καλησπερά.

Στην Κρήτη Καλησπερής ονομαζόνταν ο αντάρτης, ο οποίος μαζί με άλλους ομοίους του έφτιαχναν ομάδα κρούσεως. Αυτοί περιφέροντο τη νύχτα εις την ύπαιθρο, κυρίως στα βουνά και έκαναν αιφνιδιαστικές επιθέσεις εναντίον των τουρκικών χωριών και μ' αυτό τον τρόπο εκδικούνταν τις βιαιοπραγίες των Τούρκων κατά των χριστιανών το 1821. Οι Τούρκοι για ν' αντιμετωπίσουν τις επιθέσεις των Καλησπερήςδων οργάνωναν ειδικά στρατιωτικά σώματα, τα οποία ονομάστηκαν Ζουρίδες.

Ένας Καλησπερής Νικόλ. από την Κάλυμνο επολέμησε στο νησί και στην Κρήτη κι έγινε γραμματέας του Κωλέττη. Επολιτεύθη επί Όθωνος κι έγινε υπουργός Δικαιοσύνης. Είς τα Κύθηρα έχουμε το χωριό Κα-

λησπεριάνικα, όπου κατοικούσαν όσοι ανήκαν στην οικογένεια Καλησπερής.

Σύμφωνη με τη γνώμη του κ. Βαγιακάκου είναι και του Δ. Αλθανάκη ο οποίος εις την Κυθηραϊκή Επετηρίδα, αναφέρει ότι εις τα Καλησπεριάνικα υπήρχαν πολλοί που έφεραν το επώνυμο Καλησπερής παλαιότερα. Κατά την εποχή του όμως και αρκετά χρόνια πριν, μια πρόχειρη έρευνα δείχνει να μην υπάρχει το όνομα αυτό. Πιθανώς λοιπόν και ο Αλθανάκης να εννοούσε παρωνύμιο, το οποίο πράγματι χρονολογείται τουλάχιστον μέχρι τις αρχές του 19ου αιώνα.

Η επαφή των Κυθήρων με την Κρήτη και η θεβαιωμένη φυγή πολλών διωκομένων από τους Τούρκους ενισχύει την άποψη ότι κάποιος Καλησπερής έφθασε για Κύθηρα κι απ' αυτόν διεδόθη το όνομα. Το πώς αυτό χάθηκε αργότερα και παρέμεινε ως παρωνύμιο, δικαιολογείται γιατί συχνά (σε περιπτώσεις γάμων όπου ο γαμπρός μένει κοντά στον πεθερό) παίρνει ως παρωνύμιο το επώνυμό του. Το ότι υπήρχε και όνομα Καλησπερής στο νησί ενισχύεται και από μια άλλη άποψη, που θέλει τα πλείστα των τοπωνυμίων να προέρχονται από επώνυμα, αν κι αυτό φυσικά δεν είναι κανόνας. Εκείνο που είναι βέβαιο σύμφωνα με τις πηγές, είναι ότι οι Λουράντοι των Καλησπεριανικών, κατάγονται από τα Λουραντιάνικα κι ελπίζουμε σε άλλο σημείωμα να εξετάσουμε και γι' αυτό το διαδεδομένο στο νησί όνομα.

Μ.Π. Καλιέργος

Γ. ΔΡΙΖΟΣ

Όπως γράψαμε στο προηγούμενο, έγινε από 1 έως 19 Νοεμβρίου η έκθεση ζωγραφικής του Γ. Δρίζου, στην Γκαλερί ΑΡΓΩ του γνωστού τηλεπαρουσιαστή κ. Κ. Σερέζη.

Αυτή τη φορά ο Δρίζος εξέπληξε και τους φίλους του, παρουσιάζοντας μια τελείως καινούργια δουλειά του, που δεν είχαμε ξαναδεί. Στην τεχνική του κολλάζ, γιατί γι' αυτήν πρόκειται, ο Δρίζος δείχνει ότι είναι εξαιρετός

μάστορας όπως και στην ελαιογραφία και την ακουαρέλλα. Οι πίνακές του έδιναν την εντύπωση της εξαιρετικής αρμονίας, χρωμάτων και σχημάτων και τη βαθιά γνώση του χώρου που εκμεταλλευόταν θαυμάσια ο καλλιτέχνης.

Στα εγκαίνια παραβρέθηκαν, μεταξύ άλλων, οι κ.κ. Γιώργος Κασσιμάτης, Γρηγόριος Κασσιμάτης, Λεωτ. Μιχαλαρίδης, Γιάννης Παπαδάκης και άλλοι Κυθηριοί, καθώς και πλήθος φιλοτέχνων.

Μ. Π. Καλιέργος

Ειδοποίηση

Πληροφορούμεθα ότι στις περιοχές των Κυθήρων που η αλληλογραφία διανέμεται μέσω των ανταποκριτών, καθυστερεί η παράδοση των εφημερίδων. Ειδοποιούνται οι φίλοι συνδρομητές μας να ζητούν την εφημερίδα από τους ανταποκριτές, αφού αυτοί δεν έχουν υποχρέωση να τους ειδοποιούν για την παραλαβή.

ΠΑΝ. Ε.ΒΕΖΟΣ B - VIDEO

Βιντεοσκοπήσεις
πάσης φύσεως
κοινωνικών εκδηλώσεων

9840488
ΤΗΛ.: 9831093

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1, Αθήνα
Τηλ.: 7781144

Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

«ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ»

ΑΝΔΡ. Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ-ΕΜΠΟΡΙΟ ΥΛΙΚΩΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ & ΑΕΡΙΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ
Εγγύηση η 25χρονη πείρα μας

ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 0733-31043, 31079
ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗ 98Α, ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4515375, 4172171, 4173689



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

ΣΕΛΑΣ

ΜΑΡΤΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΦΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:
Α' ΚΕΚΡΟΠΟΙ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
Γ' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 8 - Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
ΤΗΛ. 90.27.829 - 97.31.125 - 90.27.708

20% ΕΚΠΤΩΣΗ
ΣΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

Για σας τις γυναίκες

τα καταστήματα **ΚΑΛΜΠΑΡΗ**
που πάντα προπορεύονται στη μόδα
σας περιμένουν
για ένα σωστό ντύσιμο
στην παρουσία και την τιμή

ΕΡΜΟΥ 10, ΣΥΝΤΑΓΜΑ
ΚΗΦΙΣΙΑΣ 63, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ

Ένας χρόνος πέρασε από την εκλογή του σημερινού διοικητικού συμβουλίου στην «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ». Στις 6 Νοέμβρη έγινε ο απολογισμός δράσης για τον πρώτο αυτό χρόνο. Πλούσιος ο απολογισμός πλούσια και η συζήτηση με τα μέλη και τους φίλους του συλλόγου μας.

Είναι άλλωστε παράδοση στην «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ» η αρχή. Όλα συζητούνται δημοκρατικά. Όλα να είναι διάφανα, στη διάθεση όποιου τα ζητήσει. Οι αποφάσεις να παίρνονται, όσο είναι δυνατό, με ομοφωνία και μετά από συζήτηση με όσο το δυνατόν περισσότερα μέλη μας.

Πλούσιος ο απολογισμός λοιπόν. Δεκάδες οι μικρές και μεγάλες εκδηλώσεις. Ας ξεχωρίσουμε. Το «Καραβίτικο Πανηγύρι 88» που έγινε φέτος με μεγάλη επιτυχία τον Αύγουστο. Οι αθλητικοί αγώνες (μπάσκετ, βόλεϊ, αθλόνες δρόμου). Το αφιέρωμα στον ποιητή Γιώργο Σουρή ο οποίος λέγεται η καταγωγή του είναι από τον Καραβά. Ο ετήσιος χορός που έγινε στο κέντρο ΑΡΜΕΝΑΚΙ τον Δεκέμβρη. Εκδρομές. Συγκεντρώσεις και μικρά γλέντια στην ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ. Επίσης στον απολογισμό δράσης έγινε εκτενής αναφορά στις ενέργειες του συλλόγου μας για να φτιαχθούν οι δρόμοι του Καραβά, να μπει ηλεκτρικό επιτελούς και στην Πλατεία 'Αμμο να συνδεθούν τα τηλέφωνα, να προχωρήσει η υδροδότηση από την γεώτρηση στο γεφύρι κλπ. Όλα αυτά σε ισότιμη συνεργασία με την Κοινότητα Καραβά. Τέλος, ο σύλλογος βοήθησε με χρηματικά ποσά την εκτέλεση έργων στο χωριό.

Υπάρχει και ο οικονομικός απολογισμός. Παραλάβαμε ταμείο με περίπου 400.000 δραχμές. Σήμερα υπάρχουν διπλάσια χρήματα. Έχει προγραμματιστεί ένα μέρος τους να διατεθεί για την ολοκλήρωση του γηπέδου μπάσκετ - βόλεϊ που έχει ο σύλλογος σε ιδιόκτητο οικόπεδο, προσφορά του γιατρού Χαράλαμπου Κριθάρη.

Πλούσια και η συζήτηση. Και με απαιτήσεις... Βλέπετε οι Καραβίτες δεν έχουν συνηθίσει να χειροκροτούν άκριτα οποιονδήποτε βρίσκεται στο μικρόφωνο. Απαίτησαν λοιπόν: Να συνεχίσει ενεργά ο σύλλογος να ενδιαφέρεται για υπαρκτά προβλήματα. Σαν τέτοια αναφέρθηκαν: Το πρόβλημα των σκουπιδιών. Η ανάγκη πυροπροστασίας του «Δασωμένου» Καραβά. Η απαγόρευση του ελεύθερου κάμπινγκ. Η αναβάθμιση της παρεχόμενης παιδείας. Η τουριστική και οικιστική αξιοποίηση απρόσιτων παραλιών στη βόρεια πλευρά ('Αγιος Νικόλαος, Ρούτσουνας, Αμούτσι κλπ.).

Ο παρευρισκόμενος στη συνέλευση πρόεδρος της κοινότητας Καραβά διαβεβαίωσε πως και το κοινοτικό συμβούλιο ενδιαφέρεται για τα ίδια προβλήματα.

Τελικά ομόφωνα εγκρίθηκαν ο διοικητικός και ο οικονομικός απολογισμός.

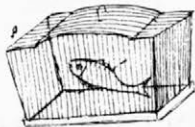
«Φωτογραφικές μνήμες»



Τα «Κ» σε συνεργασία με τον γνωστό φωτογράφο Εμμ. Σοφίο θα παρουσιάσουν μια σειρά από φωτογραφικές μνήμες του νησιού μας. Η συνεργασία αυτή θα επεκταθεί σύντομα και με άλλους (επαγγελματίες και ερασιτέχνες) φωτογράφους, ώστε να καλύψουν μεγαλύτερο μέρος από τις φωτογραφικές μνήμες. Η σημερινή φωτογραφία του κ. Εμμ. Σοφίου είναι τραβηγμένη στο σιδερόνερο (Μάγγανα) του Καραβά και παρουσιάζει ένα δροσερό μπουκέτο από όμορφα κορίτσια της τελευταίας τάξης του Γυμνασίου στην ετήσια εκδρομή τους. Έτοιμες να βγουν στη ζωή τότε, αποτελούν τώρα, όλες, γνωστά μέλη της Κυθηραϊκής οικογένειας αφού πολλές με παιδιά κι εγγόνια την ανανεώνουν επάξια. Η εποχή (τρεις δεκαετίες περίπου προς τα πίσω) ήταν ασφαλώς μια εποχή με τις δικές της χάρες και προβλήματα που οι κοπέλες, (τότε), κυρίες (τώρα) της φωτογραφίας, έζησαν. Ένα πρωτότυπο κουίζ θα ήταν να μας τηλεφωνήσει κάποια και να μας τις κατονομάσει μία - μία, αφού είναι αδύνατον να τις αναγνωρίσουμε όλες, που ελπίζουμε να παραμένουν το ίδιο ωραίες και ζωηρές όπως τότε...

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Τα κατσία



Ο τόπος ήταν φτωχός. Έτσι τα χρόνια εκείνα (αρχές του αιώνα μας) κάθε νέος που είχε φιλοδοξίες και όνειρα για μια κάπως καλύτερη ζωή δεν είχε άλλη λύση από την ξενιτειά. Αναζητώντας λοιπόν την μοίρα του, έφυγε, μαζί με άλλους νέους της ηλικίας του και ο ήρωας του σημερινού ανεκδότου για την Αμερική.

Εκεί, παρά τα άπειρα προβλήματα που αντιμετώπιζε βασικότερο των οποίων ήταν η παντελής άγνοια της γλώσσας, κατώρθωσε να βρει δουλειά ως βοηθός σε ένα καθαριστήριο. Μόνος στόχος του ήταν να σχηματίσει κομπόδεμα και να γυρίσει το συντομότερο στο Τσιριγάκι και στο σπίτι του.

Ενώ όμως το κομπόδεμα φούσκωνε, στα Αγγλικά δεν παρουσίαζε καμία πρόοδο. Ενώ οι άλλοι συμπατριώτες του κάτι καταφέρνανε, εκείνος δε μπορούσε να μάθει και τα στοιχειώδη για να συνομιλεί. Διηγούνται μάλιστα, ότι, όταν κάποια φορά που

ήταν μόνος του στο καθαριστήριο, θέλησε να πληροφορηθεί Αμερικάνο πελάτισσα ότι το κοστουμί που είχε δώσει για καθαρίσμα θα ήταν έτοιμο το βράδυ της ίδιας ημέρας, την κατετόπισε πλήρως λέγοντάς της: «Μαντάμ Αγγλίζ κοστουμί φινίς, απόψε!».

Με τέτοιου επιπέδου Αγγλικά γύρισε στο νησί και με τα λεφτουδάκια που είχε μαζέψει άνοιξε καφενείο. Κάποτε λοιπόν ξεπέσανε στο καφενείο του Άγγλοι περιηγητές, οι οποίοι κάποια στιγμή παρετήρησαν στον τοίχο του μαγαζιού μια λιθογραφία εποχής που εικόνιζε μερικά γατάκια. Βλέποντάς το αυτό ο αγαθός καφεπώλης της ιστορίας μας και φοβούμενος μήπως και δεν αντελήφθησαν τι εικονίζεται, έσπευσε να τους δια φωτίσει, καθ' ο γλωσσομαθέστατος, λέγοντάς τους σε άψογα φραγκοτσιριγώτικα: «Αλα καρτ κατσία».

Altro Mondo

Απαράδεκτα έργα καταστρέφει η βροχή

Από τη σελ. 1
να τελειώσει θα ξαναρχίσει στα σημεία που χάλασε...
Με τις φωτογραφίες που δημοσιεύουμε ελπίζουμε να συγκινηθεί ο Έπαρχος, ή ο Νομάρχης, ή όποιος αρμόδιος υπάρχει και να υποχρεώσει τον κατασκευαστή να ξαναφτιάξει το έργο που με απαράδεκτη προχειρότητα παρέδωσε. Όσο γι' αυτούς που το παρέλαβαν στην «ποιότητα» που παρεδόθη ίσως θάπρεπε να τους αναλάβει κάποιος Εισαγγελέας, γιατί πολλή κοροϊδία πέφτει εσχάτως.

ΠΛΕΞΙΓΚΛΑΣ

πώληση με το κιλό
(χονδρική - λιανική)

ΥΛΙΚΑ - ΤΕΧΝ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

αθηνόγραμμα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ., Ο.Ε.

Πραξιτέλους 40
105 61 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 32 53 559

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ - ΝΕΟΝ - ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ

ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ - ΧΑΡΑΞΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟ PLEXIGLASS
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΦΑΝΑΡΙΑ
— ΜΕΤΑΦΟΡΤΥΠΙΕΣ —
ΕΤΟΙΜΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Ο Πρόεδρος του Δημ. Συμβουλίου Πειραιά γιατρός κ. Γεώργ. Στρατηγός εύχεται σ' όλους τους Κυθήριους κι Αντικυθήριους χαρούμενα Χριστούγεννα κι Ευτυχισμένο τον καινούργιο χρόνο.

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΕΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2). Ποταμός Κυθήρων 0733/31.481

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ
ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑΚΑ ΥΛΙΚΑ

- ΥΓΡΟ ΓΥΑΛΙ - ΡΕΥΣΤΟ ΛΑΣΤΙΧΟ!!
- ΜΟΝΙΜΗ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΣΚΟΥΡΙΑΣ ΣΕ ΜΕΤΑΛΛΟ ΜΕ ΑΠΛΗ ΕΠΑΛΕΙΨΗ!!
- ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑΚΑ ΣΥΜΠΑΓΗ ΜΠΑΛΛΟΝΙΑ ΠΛΑΪΝΑ ΣΚΑΦΩΝ ΠΑΤΕΝΤΑΡΙΣΜΕΝΑ!!

ΒΑΣ. ΠΑΥΛΟΥ 124 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4112521

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στην Αθήνα

Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» και στα Κύθηρα

Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080

ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ
ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ Ή ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

NEWS IN BRIEF

By Pan. G. Gikopoulos

► Olive oil, the other main product of our island, has been found to be one of the best oils all over the Greece, as regards its taste, flavour and acidity, owing to sunthests of the soil and to the way in which the olives are selected and squeezed out. All these have been affirmed by responsible experts who carried out a research in all olive producing countries of Mediterranean.

► Strong and heavy rains during autumn have ruined many parts of the roads whose construction had been finished recently. People believe that the damages are due to the defective way in which these roads had been constructed.

► There is evidence, up to this moment, that there will be plenty of birds and other games during winter and hunters are expected to be highly successful in their shooting, as they did during autumn.

► A building, which belongs to the community of Kythera and has been just repaired and renewed, is housing, from now on, the Prefect's Office. In this way, the Hall of the Kytherian Association, in which the Prefect's Office was housed provisionally, is now free.

► «KYTHIRAÏKA» for Christmas and the New Year 1989, sending best wishes for health and happiness to all Greek immigrants and their families all over the world.

► A luxurious hotel is to be built up in Kapsali by the entrepreneur ms A. Raikos. The works are processing rapidly and the various hotel installations are expected to have been finished by next summer. On the other hand the works for building up a network of luxurious flats are starting very soon by the active entrepreneur from Australia mr Lackey Poulos.

► Real estate deals increased recently and this involves to higher prices for houses, buildings and land, in general, in the island.

► A group of EOMMEX (National Organisation) visited Kythera recently and discussed with honey producers the possibility of forming an association

which will take care for keeping the same standards in honey quality. It has been estimated that Kythera is producing at about 50.000 kilos of honey annually and there are good reasons to believe that honey production can be further increased.

► The «KYTHERIAN MERIMNA», one of the many associations of the island, made an appeal to all the other societies, to proceed to one union, under one informal, at the beginning, committee.

ΠΟΙΗΤΙΚΗ ανθολογία είναι το ανθοβόλημα της σκέψης των ανθρώπων. Και ένας μόνο στίχος ίσως να δίνει φωτιά όσο το κάρβουνο και φως όσο η κορφή του βουνού. Μα το όνειρο όσο κι αν πηγαίνει μακριά είναι όνειρο. Στα ποιήματα δε μετράμε το πιο όμορφο, αλλά εκείνο που πετυχαίνει δική του υπόσταση. Πολλούς χαρακτηρισμούς κι απόψεις θ' αραδιάζαμε, αν θέλαμε να γράψουμε κάτι για το θέμα, όμως σήμερα έχουμε στα χέρια μας την πρώτη που κυκλοφορεί Ανθολογία των Κυθηρίων ποιητών κι αυτό μας χαρίζει μια μεγάλη ευχαρίστηση. Νοιώθουμε κοντά μας ποιητές. Ακούμε τα μικρά γλυκοκελαδίσματά τους και προπαντός τι μπορεί να μετράει ένας αναστεναγμός από πόσο θάρος αδειάζει την ψυχή.

Δεν ξεχνάμε πως η πύση έχει τρέξει τώρα ξέφρενα σε πολλές αναζητήσεις. Ένα σταυρόλεξο λύνεται πιο εύκολα από το να καταλάβεις ένα ποίημα, αλλά αυτό είναι

Η ανθολογία

Υπό ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

άλλη υπόθεση.

Το «είδαμε το φως το αληθινό» δόθηκε από προηγούμενες γενιές. Από τους παλιούς νοιώσαμε πόσο πανέμορφες γλάστρες είναι οι ποιηταί. Εμείς αργήσαμε να παρουσιασθούμε αλλά να που επιτέλους σημειώνουμε την παρουσία μας.

ΠΕΡΝΟΥΝ λάμψεις στη σκέψη μου, όπως φυλλομετρώ το βιβλίο. Πρωτόγονες λες τα παραθυρόφυλλα του Τσιριγώτικου στίχου. Αρκετοί νέοι μας υπηρετούν στις οποιεσδήποτε τάσεις της την Ελληνική ποίηση, διαγωνίζονται στην κοινή κονίστρα της κι ακόμη μερικοί που είμαστε υπερήφανοι γι αυτούς, είναι και μένουν ζηλωτές του που θα δγει από μας και για μας φροντίζουν δηλ. τη διατήρηση του τοπικού γούστου μας. Η ποίηση είναι εφτάχρωμη, περιλαμβάνει όλα τα είδη και το καθήκον μας είναι να μη χάσουμε τη δική μας αίσθηση που πάντοτε στους καιρούς που όλα παρέρχονται θα διατηρεί κάποια αξία.

Μέχρι στιγμής, μιλώ για την ποίηση, όμως το προσόν της έκδοσης της ανθολογίας είναι η παράλληλη παρακολούθηση της πεζογραφίας μας. Όλες οι επιδόσεις μας έτσι αξιοποιήθηκαν, θρήκαν τον πνευματικό πλούτο μας που δικαιούται να σημειώσει την απήχσή του στο γενικότερο τομέα της λογοτεχνίας και των γραμμάτων μας. Φυσικά δε θα υπερβάλλουμε τις δυνάμεις μας. Η εκτίμηση κάθε παρόμοιου βιβλίου σταθμίζεται από τον αριθμό κειμένων που ανθολογούνται και την ποιότητα των στίχων τους, το ποιές αποκλίσεις τούς επηρέασαν, αν έσπασαν στο ν' αποτελέσουν ξεχωριστή σχολή και γενικότερες άλλες τυχόν παρατηρήσεις. Όμως θα πρέπει να παραβλέψουμε τα ενδεχόμενα λάθη, συνήθη πάντοτε στα βιβλία και να σταθούμε στην ωφελιμότητά του. Επιτεύχθηκε μια πολύ καλή αρχή.

Αν υπάρχουν παραλήψεις στο προσεχές μέλλον ένα άλλο βιβλίο μπορεί εύκολα να τις συμπληρώσει κι αποκαταστήσει. Δεν είναι σφάλμα των εκδότων της.

Που να βρεθούν τα έργα τους; Τον περασμένο αιώνα η αντίληψη για την ποίηση ήταν τόσο δυσμενής που τη θεωρούσαν κουσούρι. Μόνο η σάτυρα κάπως ευσταθούσε. Η χρησιμοποίηση του στίχου στα χρόνια μας εφάγθηκε, ιδίως

με την κατάργηση των παραδοσιακών μέτρων και της ομοιοκαταληξίας.

Και πάντως είναι μερικοί από τους περιλαμβανόμενους που μπορούν να δείξουν από τις σελίδες του τη δύναμη του κεραυνού που ίσως να κρατούν στα χέρια τους με τους στίχους τους. Αυτό είναι το αισιόδοξο, αυτό μας αρκεί!

ΤΙ ΝΑ ΠΡΟΣΘΕΣΩ για την πεζογραφία που πάντοτε κρατεί τη γοητεία της και προβάλλει την ολοκλήρωσή της πιο αθέρα, όσο κι αν την ατριμώχνουν οι χώροι που τις διατίθενται στα σύνθετα αυτά έργα; Στέκεται νομίζω περιφάνη κι από τα ολίγα δείγματά της. Ακολουθεί μια πορεία ευόωων που την ανδρώνει. Επαινούμε ανεπιφύλακτα την «Εταιρεία Κυθηρίων Μελετών» που μας πρόσφερε το πολύτιμο και βασικό αυτό έργο. Επίσης τους εκλεκτούς λογοτέχνες κ.κ. ΠΑΝΟ ΦΥΛΛΗ, ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟ και ΓΙΩΡΓΟ ΛΕΟΝΤΣΙΝΗ που με την τόσο αποθησαυρισμένη στην ποίηση πείρα τους επωμίσθησαν την άσπογη παρουσίότητά τους.

ΜΙΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ απλώς θα έλεγα για την κατάταξη της σειράς των ανθολογουμένων έργων, πως θα ήταν καλύτερο ν' ακολουθείται η της εποχής που γεννήθηκαν (χρονολογικά) από την της αλφαριθμητικής που ετηρήθη, γιατί αφ' ενός μεν η ποίηση θα διέγραφε σαφέστερα την εξέλιξη της από άποψη γλώσσας και σχολών, αφ' ετέρου δε λόγω των όμοιων επιθέτων μας δεν θα έδινε λάθος σε ενδεχόμενες σύγχυσης αν ποίον συγκεκριμένα αφόρων.

Η θαυμάσια αυτή έκδοση γενικότερα μας διαβεβαιώνει πως οι εγνοίες μας κατά το στίχο του Σολωμού «Πάντ ανοιχτά πάντ άγρυπνα τα μάτια της ψυχής μας» θα στέκουν στραμμένες σε κάθε ενδιαφέρον αλλά και προσπάθεια προς την πνευματική καλλιέργειά μας. Το έργο οπωσδήποτε θα δώσει καρπούς. Μιλάει θαθεία μας, όπως ένα σχολείο και ίσως ακριβώς στον τομέα του τόσο πολλά να μας μαθαίνει.

Ας το διατυπώσουμε ευκρινέστερα: Λόγος είναι «τα άδρια σπλάχνα μας» κι αυτός σαν πρωταρχικό στοιχείο της προσωπικότητάς μας υπηρετείται από την «Ανθολογία» μας.

Το Τσιρίγο μετά 34 χρόνια

Όπως το είδε ο Αντ. Ν. Συμιγδαλάς

Ένα ταξίδι - προσκύνημα στο Τσιρίγο, μετά από 34 χρόνια δίνει την ευκαιρία για τις παρακάτω γραμμές:

Συγκινήσεις για την απότομη εξέλιξη του μικρού - φιλόξενου, μα και τόσο γοητευτικού μας Τσιρίγου, συγκινήσεις με πρόσωπα που 'χα να δω τόσα χρόνια και άλλα, όπως με πληροφόρησαν, πήγαν Αυστραλία, Αμερική, Καναδά, Αθήνα, Πειραιά ή και στον άλλο κόσμο ακόμα και άλλα σεβάσματα γεροντάκια της ίδιας ηλικίας με μένα, που μαράζωσαν από την δουλειά και την μοναξιά των ανθρώπων και άλλα που 'ταν ξεπεταρούδια κάποιας μάνας και τώρα άνδρες και γυναίκες που έχουν κάποια θέση μέσα στην μικρή κοινωνία του νησιού. Αναμνήσεις που ξεπηδούν στην πλατέα, ή στο σοκάκι ή σε κάποια ρούγα σε κάθε βήμα μου, θυμούμενος με κάποια θαθεία, πολύ θαθεία, καρδιακιά ανάμνηση τα χρόνια της νεότητάς. Δεν το κρύβω έζησα από 7 χρόνων παιδί, δηλ. από τις 2 Οκτωβρίου του 1941 μέχρι τις 30 Οκτωβρίου του 1954 και είναι δικαιολογημένες οι συγκινήσεις αυτές, δεν νομίζετε;

Εκτός από τις συγκινήσεις, υπήρχαν και τ' απρόοπτα, όπως ο τόσον φίλος και προσφιλής από τον Πειραιά Έπαρχος του νησιού Σταμάτης Τσουλορχόπουλος.

KAPSALI SEASIDE FOR RENT/SALE

traditional house with five archs (658 m²) newly renovated (1988) and divided in five independent appartments 255 m² total. Furnished / unfurnished. Verantas 150 m². Only serious offers. I. KASSIMATIS, P.O. BOX 24111 GR. 1110 ATHENS.



Τώρα ένα άλλο, αλλά αποκαρδιωτικό, κατά τη γνώμη μου απρόοπτο ήταν και θέλει την όποια προσοχή μας, να μην ξεπουλάμε την γη των πατέρων μας, (τη γη που μας έδωσε και μας μεγάλωσε) όσο-όσο για να πάρουμε μια δραχμή παραπάνω σήμερα. Αύριο θα 'ναι αργά, πολύ αργά, για να χτυπάμε σε κάποιο ντουμπάρι το κεφάλι μας και δεν θα μας λυτρώσουν όλα δάκρυα και αν χύσουμε. ΤΟ ΤΣΙΡΙΓΟ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΣΗ ΘΥΣΙΑ ΝΑ ΜΕΙΝΕΙ ΣΤΟΥΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΕΣ. Το επιβάλει ο χωρόχρονος, η νοημοσύνη μας. Το Τσιρίγο είναι για τους Τσιριγώτες και όχι για τους αλλοδαπούς ή έστω ακόμα και για Έλληνες άλλων περιοχών. Στο Τσιρίγο υπάρχει ψωμί, άμα ανασκουμπωθούμε και πάρουμε το πράγμα πολύ ζεστό και όχι φουριόζικα χωρίς λογική, γιατί το Τσιρίγο θ' αδειάσει από τους Τσιριγώτες και θα 'ρθουν ξένοι. Και τότε θα πούμε όλοι μας μ' ένα στόμα: «Τι χαμάρια, μάλιστα!», «Τίποτες».

Ένα άλλο απρόοπτο είναι ότι εξαφανίσθηκαν τα συμπαθητικά γαιδουράκια και γεννήθηκαν το αυτοκίνητο, όπου σε πολλούς δρόμους των χωριών μας γίνεται αγροτοράλυ και το βλαστημίδι σε περίπτωση ξεπεράσματος πέφτει σύννεφο (ευτυχώς που ασφαλιστηρώθηκαν). Πιστεύω άλλη φορά να γράψω πιο πολλά, γιατί τώρα με πνίγουν οι θύμισες οι παλιές.

Απάντηση στον κ. Κουκούλη

Επίθεση κατά της εφημερίδας μας (και κατά της «Κυθηραϊκής Ιδέας» επίσης) εξαπέλυσε, με καταχρήρηση σε άλλη Κυθηραϊκή εφημερίδα, ο πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας κ. Τάσης Κουκούλης, ισχυριζόμενος ότι δημοσιεύματά τους ήταν ...υβριστικά κατά της Αδελφότητας.

Όσον αφορά τα «Κ» δεν έχουμε ακόμη ασχοληθεί με τον κ. Κουκούλη εκτός από την ενυπόγραφη απάντησή σε επιστολή του που δημοσιεύσαμε. Την Αδελφότητα δε αντιμετωπίζουμε όπως και όλα τα Κυθηραϊκά Σωματεία.

Για τους ισχυρισμούς του, ότι δεν δημοσιεύουμε νέα για τη δραστηριότητα της Αδελφότητας, έχουμε δηλώσει επανειλημμένα στον κ. Πρόεδ-

ρό της, ότι θα δημοσιεύουμε δωρεάν οτιδήποτε έχει σχέση με τη δράση της εφ' όσον θα μας ενημερώνει γι' αυτό. Δράση όμως δεν είναι - κι ασφαλώς ουδείς ενδιαφέρεται γι' αυτά -, οι κοινωνικές συναναστροφές που θεωρεί μέρος της δραστηριότητάς του ο κ. Κουκούλης και οι αφόρητες πολυλογίες που ζητεί να δημοσιευθούν.

Τέτοιου είδους δράση ούτε επ' αμοιβή δεν δημοσιεύουμε (όπως άλλοι), σεβόμενοι τους αναγνώστες μας.

Για τις διαμάχες κλπ., που επικαλείται, ας αφήσει να κριθούν στη Γεν. Συνέλευση του Σωματείου από τα μέλη του. Εμείς επί του θέματος του που οδηγείται το ιστορικό Σωματείο, θα επανέλθουμε σύντομα.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**M. ΜΑΛΑΚΟΣ ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
X. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ**

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΦΙΛΩΝΟΣ 79-81 ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ.: 4122348

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΕΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ**

**«ΚΟΡΜΟΣ»
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272**

Ε/Γ-Ο/Γ «IONION»

ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ Τ' ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΜΕ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΚΡΗΤΗ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ
ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΜΕ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4124800 - 4124900 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
0733-33372 ΚΥΘΗΡΑ

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔ/ΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ: 5-8 μ.μ. ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 40, ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4529661

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ,
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ ΤΗΛ. 0735-91487, 91459



Του τριβόλου η πεζούλα

μου Πειραιά στην αδελφοποίηση με το Λένινγκραντ. Αλλά τις ρέντες ο δικός μας;

Την ξαναβρήκε φαίνεται

ΠΛΗΡΟΦΟΡΟΥΜΑΙ από τον - μόνιμα εντός - ευρισκόμενο πράκτορά μου, ότι ο νέος αρχηγός, μόλις 3 μήνες μετά την κάθοδό του, παραβίασε μία βασική του διακήρυξη. Ότι την κομματική του ταυτότητα την ξέχασε σπίτι του. Φαίνεται όμως ότι του έστειλαν άλλην, γιατί εθεάθη στη συγκέντρωση των πρασίνων στα Μαρκεσάκια. (Στο Μυλοπόταμο δεν είχε πάει γιατί, λέει, ήταν ...κομματική). Μάλιστα μου είπαν ότι, εκτός από τη δική του ταυτότητα, αγωνίστηκε να βγάλει ταυτότητα και σε δύο-τρεις άλλους, από τους οποίους ο ένας έχει σύγυρα δύο-τρεις, διαφορετικών χρωμάτων.

Τα παραπάνω πάντως είναι για να θυμίζουμε και τι λέμε τότε - τότε. Μια δε και ξέρω κι άλλα, θα επανέλθω με νέα περί ταυτοτήτων διαφορών αποχρώσεων.

Το βρήκε ο αθεόφοβος

ΕΡΕΤΕ πού οφείλεται η κακοδαιμονία του τόπου μας; Στις εφημερίδες «Κυθηραϊκά» και «Κυθηραϊκή Ιδέα». Τάδε έφα κοινοτάρχης, συντοπίτης της μίας εφημερίδας και κολλητός του τέως Τσάρου, του οποίου το εξωπέταγμα πολύ του κόστισε.

Προς αυτόν πάντως, εύκολα μπορεί να αντιστραφεί η διαπίστωση, ότι με κοινοτάρχες τέτοιες εμβέλειας σαν την αφεντιά του, πώς να προκόψει ο τόπος; Όσο για τις εφημερίδες αυτές έκαναν και κάνουν το καθήκον τους. Αυτό τον ενοχλεί;

Νέα τεχνολογία

ΕΓΩ ΟΛΟΥΣ αυτούς που φωνάζουν για τον ΟΤΕ, δεν τους δίνω δίκιο. Γιατί μπορεί να παίρνεις Τσιρίγο και να

βγαίνει Κάτω Παναγιά, αλλά κάνεις κουμπαριές, όπως ξανάγραψα.

Τώρα ήρθε να επιβεβαιωθεί η άποψή μου. Πρόσφατα έμειναν χωρίς τηλέφωνο πολλοί Κυθήριοι, λόγω βλάβης που κράτησε αρκετές μέρες. Κάποιο μέρος, λέει, του δικτύου γέμισε νερό και χάλασαν οι γραμμές. Μα, βρε αθεόφοβοι, δρόμοι χαλούν, το νερό φταίει, οι γραμμές χαλούν, πάλι το νερό φταίει. Δηλ. θα πρέπει να πείτε στο Θεό να μη βρέχει, για να δουλεύουν όλα; Ή θα τα βάλλετε με τη ξηρασία τότε; Πάντως, για να μην παιδεύεστε μέρες να σκάβετε, έχω μια ιδέα. Πάρτε εκείνον τον εξαιρετο ραβδοσκόπο από τις Αλεξανδράδες, να σας ξεστραβώσει. Μπροστά αυτός, πίσω οι μηχανικοί με τα πτυχία και πιο πίσω ο σκαφτιάς να σκάβει. Έτσι άλλωστε θα μπορούμε πιο άνετα στον επόμενο αιώνα, αφού από τεχνολογία θα σκίζουμε, συνδυάζοντας την παλαιά με τη νέα. Άντε, γιατί μόνο για πλάκα είναι κάτι τέτοια.

Κουίζ

ΠΟΙΟΣ τέως παράγοντας των Κυθήρων φαίνεται να ζήλεψε τη δράση του «Δόκτορος» Κοσκωτά και ετοιμάζει «επενδύσεις» χωρίς δεκάρα; (Αν πήγε το μυαλό σας στους γάτους του προηγούμενου φύλλου, καλά έκανε).

ΠΟΙΟΝ παράγοντα Κυθηραϊκού Σωματείου εξαπέστειλε, λίγο πριν το καλοκαίρι, όταν τον επεσκέφθη, ζητώντας ενίσχυση, Κυθήριος πολιτικός παράγων; Αυτόν που **κουκούλωσε** το θέμα και δεν είπε τίποτα. Και τι να πει; Αφού έχει κατά καιρούς δώσει δείγματα πολιτικού ανεμόμυλου κι ήταν ο **μόνος** που έκανε και τελετές υποδοχής με λόγους και ποιήματα στο διασπαστή των Κυθηρίων τέως έπαρχο Στεργιούλη.

ΠΟΙΟΣ αρχικυνηγός δεν κρατιόταν, όταν διάβαζε και μάθαινε για τις μπεκάτσες και τσίχλες που έκαναν άλλοι στο Τσιρίγο; Αυτός που κι όταν πνίγεται ακόμη στη δουλειά, το μυαλό του στο κυνήγι πάει. Τώρα, ακόμη και με κα-

ραμπίνα, αυτός παραμένει καλός ...«Τοξότης»!

Πράσινο πολιτικό

ΣΤΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ των πρασίνων για ανασύνταξη, που έγινε πριν την εκδήλωση «Κοσκωτά», οπότε το ηθικό ήταν ακμαίο, κάποιος πρόεδρος κοινότητας, που γυρίζει σαν το μύλο του Χότζα, δέχθηκε σκληρή επίθεση γιατί, λέει, ανακήρυξε επίτιμο δημότη της κοινότητάς του ένα δήμαρχο της Δεξιάς κι όχι κάποιον από τους «δικούς μας» παράγοντες. Φαίνεται ότι ο άνθρωπος θα πληρώνει σ' όλη του τη ζωή το «έγκλημά του». Να ξέρουν όμως όλοι πως αν του ξαναεπιτεθεί κανείς, θα 'χει να κάνει πλέον μαζί μου, αφού τόσα

Αχ!

Αχ, να ζούσα στο Τσιρίγο στα Μυρτίδι' ή στο Λειβάδι Ν' αναπνέω τον αέρα καθαρό πρωί και θρόνυ!

Να 'τρωγα με ραδικάκι τ' Αυλαιμόνον μαριδάκι, μ' εκδρομές στον Καραβά η ψυχή μου να πηδά.

Στην Παληόπολη για μάνιο για θολτίτσα στο Καβάλι και με όρεξη να θρίσκω τα παλιά τα χρόνια πάλι.

Να πηγαίνο για αβρία όταν έχει κασιφάρες για τρυγόνια στη Βρουλέα τσίχλες εις τις Λικουθάρες (Και ας είχα το Μανέα να μου γράφει άρες-μάρες).
Μ.Κ.

που του έχω γράψει (και δεν έχει θυμώσει για κανένα, όπως κάτι άλλοι), είναι από τους καλύτερους πελάτες μου πλέον. Προσοχή τα λόγια σας, λοιπόν.

Γαλάζιο πολιτικό

ΜΙΑ ΚΑΙ πλησιάζουν οι εκλογές, να σας δώσω και λίγα πολιτικά. Από τη συγκέντρωση της Ν.Δ. στην Καρθουνάδα είναι το πρώτο. Έμαθα, λοιπόν, πως ένας από τους ομιλητές, δύο μέρες πριν την εκδήλωση, έψαχνε να βρει αυτοκίνητο να τον μεταφέρει. Τέτοια οργάνωση σας λέω. Θυμήθηκα δε για κάτι άλλες φορές, που τον ένα τον έπιανε κόψιμο, του άλλου αρρώσταινε η γαργιά και τέλος άφηναν έναν μόνο του να 'ρθει. Τελικά βέβαια αυτός που λέμε ήρθε και μίλησε. Το τι είπε, είναι άλλο. Αν γυρίσει όμως ο σταυρός, βλέπω μερικούς να μετρούν τα **κουκιά** τους δύσκολα, χονδρά ή λιανά, αδιάφορο.

Αυτός τους την έφερε **Σ**ΑΣ ΕΓΓΡΑΦΑ για τον πρόεδρο που ανακήρυξε το «Δήμαρχο της Δεξιάς» επίτιμο

δημότη. Τον πείραζαν όλοι λοιπόν και πριν και μετά την επίθεση, ότι ανακήρυξη μεν έγινε, όφελος όμως δεν είδε. Αλλά πίσω είχε η αχλάδα την ουρά. Γιατί εκείνες τις μέρες λαβαίνει έγγραφο του Δήμου Πειραιά που δωρίζει στην κοινότητα απορριμματοφόρο όχημα που μπορεί να μαζεύει τα σκουπίδια, όχι μόνο της κοινότητάς του, αλλά όλου του νησιού.

Βουτά, λοιπόν, το έγγραφο ο πρόεδρος, βγάζει καμιά διακοσαριά φωτοτυπίες και το μοίραζε στους Θωμάδες. Κάτι φήμες που κυκλοφόρησαν ότι θα επιβιβασθεί του θηρίου μόλις αυτό φθάσει εις Κύθηρα και θα επιτεθεί εναντίον αυτού που τον πρόγγιξε στην πράσινη συγκέντρωση, καθώς και μερικών προέδρων γειτονικών κοινοτήτων, ελέγχονται ως τελείως ανακριβείς. Πάντως στα σημεία εξήλθε νικητής, αφού με μια μπόλια κι ένα τραπέζι, εξασφάλισε κοτζάμ θηρίο. Κι ας είναι κι από «Δήμαρχο της Δεξιάς»!

Δεν πήγε γι' αυτό

ΣΥΜΦΩΝΑ με απόλυτα εξακριβωμένες πληροφορίες μου, η επίσκεψη του προέδρου της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας στ' Αντικύθηρα **δεν** έγινε για να μετρήσει τα χέρια που διεκδικεί η επιτροπή, όπως κακόπιστοι τινές διαδίδουν.

Τώρα το γιατί πήγε μην το ρωτάτε. Γιατί κι αυτό που είπε άλλος, ότι δηλ. πήγε για να οριοθετήσει την υφαλοκρηπίδα μήπως βρεθεί πετρέλαιο, αυτό κι αν είναι κακοήθεια. Είπαμε πλάκα, παιδιά, όχι κι έτσι.

Κι αυτός δικός μας

ΚΑΦΕΝΕΙΑΚΗ συζήτηση στα τέλη Οκτωβρίου. Στην τηλεόραση, στο δελτίο των 9, ένα ρεπορτάζ για τον Γκορμπατσώφ ανέφερε ποιοί αρχηγοί κρατών και πρωθυπουργοί τον επισκέφθησαν. Και κει που αριθμούσε «Ρήγκαν, Θάτσερ, Κολ κ.λ.π.», πετιέται ένας οδηγός και προσθέτει «...Καστάνης». Εννοώντας, βέβαια, τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας του Δή-

Κυθηραϊκά ανάλατα...

Ο ΤΟΠΙΚΙΣΜΟΣ στο Τσιρίγο πέθανε! Μας είπαν, συντονισμένοι και πανευδαίμονες, στη «Λαϊκή Συνέλευση» του Αυγούστου, στη Χώρα, οι Πρόεδροι Χώρας και Ποταμού, παρουσία του Νομάρχη, του Έπαρχου, των Κασιματήδων και του «λαού».

Τους χειροκροτήσαμε και τους πιστέψαμε. Σε 1-2 μέρες έγιναν τα εγκαίνια της γέφυρας στο Διακόφτι (πήξαμε ...από εγκαίνια!) κι εκεί φάνηκε η αλήθεια των λόγων τους, γυμνή και τραγική. Αφού ...απουσίαζαν από την εκδήλωση οι τοπικοί παράγοντες τόσο της Χώρας όσο και του Ποταμού!

Ο Τοπικισμός πέθανε; ΠΑΝΤΕΠΟΠΤΗΣ

Άλλο ήθος

ΜΕΓΑΛΗ ανακούφιση αισθάνθηκαν οι πεσόντες, κατά το φετινό εορτασμό της Εθνικής Επετείου της 28ης Οκτωβρίου στην πλατεία της Χώρας, που δεν άκουσαν και δεν είδαν τις περυσινές παράτες με τα «παρουσιάστε αρμ», με τις εξέδρες, με τη λιμουζίνα μέχρι το Σταυρωμένο και το σωφέρ και τον πορτιέρη να ανοίγει την πόρτα κ.τ.λ.

Ασφαλώς οι πεσόντες ήταν απόντες σε όλες αυτές τις αηδίες, που προγραμματίζε ολόκληρα μερόνυχτα πριν με το επιτελείο του ο μεγαλομανής Μουζακιώτης, που σ' αυτές τις περιπτώσεις χρησιμοποιούσε τους πεσόντες σαν πρόσχημα για να προβάλλει τον εαυτό του.

Ο καινούργιος Έπαρχος φαίνεται ότι ξέρει να τιμά. Απόδειξη ότι ούτε ξεχώριζε στην πλατεία ανάμεσα στον κόσμο. Ήρθε σεμνός να τιμήσει σεμνά σεμνούς ήρωες.
Ο ΣΑΡΔΕΛΟΚΛΟΥΒΗΣ



Ο τρίβολος

ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ ΦΩΤΗΣ

ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ

ΛΕΩΦ. ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ 59, ΑΛΙΜΟΣ, Τ.Κ. 174 55

ΤΗΛ.: 9813953 - 9827156

Οικόπεδα - Μονοκατοικίες - Διαμερίσματα
Καταστήματα - Εκτάσεις παραλιακά κ.λπ.
Δια ξενοδοχεία και εργοστάσια

ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΑΣΕΩΝ
ΑΜΕΣΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 9932847

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν.
Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52.49.973

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΑ
ΥΛΙΚΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ,
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0733-31420 & 31002

ΚΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

ΛΑΔΙ: Μάχη τιμών, ΕΟΚ επενδύσεις, ποιότητα

ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ της υποτίμησης της «πράσινης» δραχμής για το λάδι, για την οποία γράψαμε στο προηγούμενο, ήταν η ανακοίνωση από την «Ελαιουργική» νέων τιμών για το προϊόν. Κατά την ανακοίνωση αυτή οι τιμές θα κυμανθούν από 400 δρχ. το κιλό για λάδια 0,3 οξύτητας μέχρι 335 δρχ. για λάδια 3,3 οξύτητας. Οι αντίστοιχες περυσινές ήταν 350 και 310 δρχ.

Να τονίσουμε ότι, αν διετιθέτο μεγαλύτερες ποσότητες στην τυποποίηση, οι τιμές θ' ανέβαιναν περισσότερο, η «Ελαιουργική» δε, δεν είναι άμοιρη ευθυνών για την κατάσταση.

ΕΝΩ ΕΧΕΙ αρχίσει η νέα ελαιοκομική περίοδος, έφθασαν επιτέλους στο νησί οι επιδοτήσεις για την περυσινή. Η έκπληξη των παραγωγών όμως ήταν το ποσό, αφού θα εισπράξουν τελικά 72 μόνο δρχ. αντί των 102, που είχαν οριστεί. Η διαφορά αυτή οφείλεται, σύμφωνα με πληροφορίες, στο ότι καλούνται οι παραγωγοί να πληρώσουν «τέλη συνυπεθυνότητας» για την παραγωγή που υπερέβη ορισμένα όρια που καθόριζε η ΕΟΚ. Η ευθύνη, εδώ βαρύνει το Υπουργείο Γεωργίας, που δεν φρόντισε, κατά την περυσινή σύνοδο υπουργών, να πε-

τύχει ανώτερα όρια παραγωγής, όπως πέτυχαν άλλα κράτη. Τα λεχθέντα για ενέργειες προς καταβολή και των 30 δρχ. της διαφοράς, μάλλον

- Οι τιμές της «Ελαιουργικής» για το λάδι
- Η επιδότηση της ΕΟΚ
- Νέα επένδυση για το λάδι
- Το λάδι των Κυθήρων

δεν θα έχουν αποτέλεσμα, γιατί κάτι τέτοιο θα μπορούσε να γίνει μόνο μέσω του προϋπολογισμού και όχι της ΕΟΚ, πράγμα ιδιαίτερα δύσκολο.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΟΥΜΕΘΑ ότι ο επιχειρηματίας κ. Νίκος Λουράντος (Σάββας), εγκατέστησε στο ελαιουργείο του νέα μηχανήματα, που λειτουργούν όχι με τη μέθοδο των φυγοκέντρων αντλιών, αλλά με την παλαιά των σπριδιών, εκσυγχρονισμένη βέβαια και αυτοματοποιημένη. Η μέθοδος αυτή, πιστεύεται στην Ιταλία, όπου παρακολουθήσε επίδειξη ο κ. Λουράντος, ότι είναι καλύτερη, γιατί διατηρεί εις το ακέραιο το άρωμα και τις θρεπτικές αξίες του λαδιού.

ΤΟ ΛΑΔΙ του νησιού μας, που υπερέχει σε ποιότητα (γραμμές οξύτητας και άρωμα), είναι, μαζί με το μέλι, το προϊόν που πρέπει να

προστατευθεί ιδιαίτερα. Οφείλουμε να κρατήσουμε την ποιότητα υψηλή και να φροντίσουμε να γίνει το λάδι μας επώνυμο, αντί να αγοράζεται

από άλλους για να προσδίδει άρωμα σε λάδια χαμηλότερης ποιότητας.

Η ποιότητα του λαδιού οφείλεται βέβαια και στο ξηρό του εδάφους, αλλά και στον τρόπο συλλογής (χτένια), την ταχύτητα έκθλιψης κ.ά. Σύντομα θα δημοσιεύσουμε άρθρο του ειδικού συνεργάτη μας καθηγητή κ. Στ. Π. Γιαννιώτη για τις θρεπτικές ιδιότητες του ελαιολάδου, το οποίο είναι ασύγκριτα καλύτερο από τα σπορέλαια κ.λ.π. λάδια.

Η εφημερίδα μας ζήτησε και πήρε αποκλειστική συνέντευξη του προέδρου του Δ.Σ. Πειραιά γιατρού κ. Γιώργου Στρατηγού, η οποία θα δημοσιευθεί στο επόμενο φύλλο, λόγω του χρόνου που μας παρεδόθη.

Μείναμε από καύσιμα

Μεγάλη έλλειψη καυσίμων παρατηρήθηκε στο νησί το τελευταίο δεκαήμερο Νοεμβρίου. Το καίκι των αδελφών Βενέρη δεν πραγματοποιεί δρομολόγια (αλήθεια, τόσες επιδοτήσεις προς το τοπικό φέρρου δίδονται. Χάθηκε ο κόσμος να δοθεί κάποια και σ' αυτούς που μπορούν, σε δύσκολες ώρες, να εξυπηρετούν το νησί;).

Το τοπικό φέρρου δεν είναι δυνατόν να μεταφέρει καύσιμα, το μεγαλύτερο δέκοψε λόγω χειμώνα (και έλλειψη επιχορήγησης) και το φορτηγό πλοίο που εξυπηρετούσε, σταμάτησε τα δρομολόγια, γιατί πουλήθηκε!

Οι ελπίδες μας του καλοκαιριού να μην ξεμεινουμε διαψεύστηκαν πάντως το χειμώνα και τη μόρα την πληρώνουν οι μόνιμοι κάτοικοι κι όχι οι τουρίστες.

Άλλο ένα πρόβλημα πάντως που δεν λύθηκε ακόμη, καίτοι αφορά ζωτικές λειτουργίες πολλών νησιών της χώρας μας.

Η συνένωση των σωματείων

Βήμα προς τη συνένωση των σωματείων του νησιού μας είναι σίγουρα η πρόταση της «Κυθηραϊκής Μέρινας» για δημιουργία άτυπης συντονιστικής επιτροπής των σωματείων μας, προς αντιμετώπιση σημαντικών προβλημάτων του νησιού μας, για τα οποία είναι φυσικά προτιμότερη η κοινή εμφάνιση, παρά η αντιμετώπιση χωριστά.

Το παλαιό αυτό πρόβλημα του νησιού, με το οποίο - όπως με αυτό των κοινοτήτων - θα καταπιαστούμε σύντομα, χρειάζεται να λυθεί με τη δημιουργία, όχι μόνον άτυπης συντονιστικής επιτροπής, αλλά μόνιμης, που θα 'χει τελικό σκοπό τους σταθερούς δεσμούς.

Ήδη πληροφορούμεθα ότι αρκετά σωματεία αντιδρούν θετικά στην πρόταση της «Μέρινας» κι ελπίζουμε να δρομολογηθούν εξελίξεις σύντομα προς το σκοπό αυτό.

ΤΟ «ΙΟΝΙΟΝ»

Έδεσε για λίγο καιρό το «ΙΟΝΙΟΝ» για τον ετήσιο έλεγχο και τις επισκευές. Στα δρομολόγια του νησιού θ' αντικατασταθεί για το δρομολόγιο της Δευτέρας από το «ΚΙΜΩΛΟΣ» και της Πέμπτης από το «ΝΗΡΕΥΣ».

Σύμφωνα με πληροφορίες, το «ΙΟΝΙΟΝ» θα επαναλάβει τα δρομολόγια του από τις 22 Δεκεμβρίου.

ΚΑΤΑ την πρόσφατη επίσκεψή του στην Αυστραλία, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Σαρτζετάκης έγινε αντικείμενο αποδοκμασίας από μικρή διαδήλωση από Σλαυομακεδόνες, όταν επισκεπτόταν το Σίδνεϋ, και κατά την παράθεση γεύματος από τον πρωθυπουργό της Ν. Ν. Ουαλίας κ. Νικ Γκρέινερ. Οι αστυνομικοί ουδέν έπραξαν προς προστασίαν του Έλληνα Προέδρου. Μήπως είναι ώρα για δράση όλων των Ελληνικών σωματείων μιας κι αποθρασύνθηκαν οι πλαστογράφοι της Ιστορίας;

ΝΕΟΣ διοικητής στο Ασ. Τμήμα Κυθήρων τοποθετήθηκε ο κ. Μιχ. Δαρίμος. Οι πρώτες εντυπώσεις των συμπατριωτών μας είναι άριστες.



ΝΕΟ Δ.Σ. στο σύλλογο Αυλαίμονα «Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ» προέκυψε από τις αρχαιρεσίες που έγιναν. Εξελέγησαν οι: Καστρινάκης Λάζ., Τριφύλλης Πάνος, Κανέλλης Στέλιος, Παπαελεκτής Χρυσ., Βενάρδος, Κοντολέων Χαράλ., Μπαρούς Νικ.

ΑΡΚΕΤΕΣ βροχές έπεσαν στο νησί το Νοέμβριο, πολλές μάλιστα καταρρακτώδεις. Συνήθως ακολουθούσε δυνατό κύριο κι ο γνωστός δυνατός επίσης άνεμος. Όλα είχαν ως αποτέλεσμα να μην αρχίσει καλά η συλλογή ελαιοκάρπου. Από την άλλη μεριά οι βροχές ήταν απαραίτητες καθώς αρκετά χρόνια είχαν λείψει από το φθινόπωρο.

ΔΗΜΟΠΡΑΤΗΘΗΚΕ η κατάσταση κεντρικής θέρμανσης στο κτίριο του Γυμνασίου Κυθήρων κι ελπίζεται να έχουν ολοκληρωθεί οι εργασίες πριν τελειώσουν τα δυνάμει κρύα.

ΔΗΜΟΠΡΑΤΗΘΗΚΕ και το έργο της ύδρευσης του οικισμού Αραίων, προϋπολογισμού 7.000.000 δρχ.

ΟΙ ΔΥΟ φιλόλογοι, που όπως γράψαμε το Σεπτέμβριο απεσπάρσθησαν για δεκάμηνη εργασία αρχειοθεσίας και επιμέλειας στο Αρχείο Κυθήρων, άρχισαν ήδη εργασίες. Πρόκειται για τις ειδικευμένες στην αρχειονομία κ.κ. Μαίρη Ζουμπουλή και Μαρία Πατρομάνη, που εργάζονται υπό την καθοδήγηση της καθηγήτριας κυρίας Χρ. Μαλτέζου.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ του Δήμου Πειραιά, με επικεφαλής τον πρόεδρο του Δ.Σ. συμπατριώτη μας κ. Γ. Στρατηγό, ναχώρησε για το Ντουμπρόβνικ της Γιουγκοσλαβίας, από κει για Βενετία, όπου συμμετάσχη σε τριήμερο συνέδριο σχετικό με την Τοπική Αυτοδιοίκηση.

ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΗ εκδρομή στο Τολό Ναυπλίου οργάνωσε για τους νέους των Αντικυθήρων, με έξοδά της, η Ομάδα Αντικυθηρίων Κυριών.

ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΟΦΟΡΟ όχημα για τη συλλογή των σκουπιδιών δώρησε ο Δήμος Πειραιά στην Κοινότητα Μυλοποτάμου Κυθήρων. Είναι ευκαιρία να αποφασίσουν όλες οι κοινότητες από κοινού να συντηρήσουν και να χρησιμοποιούν το όχημα αυτό, αφού φυσικά βρουν πρώτα κοινό τόπο απόρριψης των σκουπιδιών μια και το καλοκαίρι έρχεται σύντομα.

ΤΗΝ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ πίττα του θα κόψει στις 13 Ιανουαρίου 1989 ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, στο κέντρο «ΠΛΑΚΙΩΤΙΚΟ ΣΑΛΟΝΙ» (Δαϊδάλου 15, Πλάκα) στις 9 μ.μ. Τιμή δείπνου 2.000 δρχ. και δηλώσεις συμμετοχής στα τηλ. 3638190 και 3639480 μέχρι τις 4 Ιανουαρίου.



Τα «Κυθηραϊκά»
εύχονται σ' όλους
τους αναγνώστες και φίλους
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
και
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ 1989



ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΑ ΜΑΓΕΙΡΙΚΑ ΣΚΕΥΗ
ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ
ΣΑΛΑΜΙΝΟΣ 1 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4913364 - 4130239



**MOTORENT
PANAYOTIS**
MOPEDS, MOTOR CYCLES
CANOES, PEDALBOATS
SURFING BOARDS
WATER SKIS
ΚΥΘΗΡΑ: ΧΟΡΑ-ΚΑΡΣΑΛΙ
TEL 31004, 31700, 3155*



**Γχοργόνα
του Πειραιά**

Ο επιχειρηματίας κ. Βαγγ. Γιδάρόπουλος εξασφάλισε το μαέστρο Ντέβιντ Γκρουσταϊν, με την ορχήστρα του Γ. Νέγρη και τους τραγουδιστές Ρία Δελούτση, Στ. Ζώρα, Γιάννη Ταννή, Γωγώ Βέρδη, Μαίρη Φίνου και την ηθοποιό Νατάσα Φωβάκη.

ΠΛΗΡΕΣ ΜΕΝΟΥ ΚΑΤ' ΑΤΟΜΟ 1500 ΔΡΧ.
Αίθουσα 350 ατόμων.

Αναλαμβάνονται εκδηλώσεις σωματείων, γάμοι, αρραβώνες κ.λ.π., με καλλίτερες τιμές.

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 170, ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΤΗΛ. 4515889